

# Amtsblatt Inhaltsverzeichnis

## Official Journal index

### Journal officiel table des matières

#### **Jahrgang 32/2009**

Heft 1 – 12 / Seiten 1 – 619  
mit Beilagen zu Heft 1, 2, 3, 5  
Sonderausgaben 1 und 2

#### **Year 32/2009**

Issues 1 – 12 / Pages 1 – 619  
with Supplements to Issues 1, 2, 3, 5  
Special editions 1 and 2

#### **Année 32/2009**

Numéros 1 – 12 / Pages 1 – 619  
avec suppléments aux numéros 1, 2, 3, 5  
Editions spéciales 1 et 2

<b>INHALT</b>	<b>CONTENTS</b>	<b>SOMMAIRE</b>
<b>I. SYSTEMATISCHES INHALTSVERZEICHNIS</b>	<b>GROUPED CONTENTS</b>	<b>TABLE DES MATIERES ANALYTIQUE</b>
1. Europäische Patentorganisation	European Patent Organisation	Organisation européenne des brevets
2. Verwaltungsrat	Administrative Council	Conseil d'administration
3. Entscheidungen der Beschwerdekammern mit Namensverzeichnis der Beschwerdeführer	Decisions of the boards of appeal with index of appellants' names	Décisions des chambres de recours et liste des requérants
4. Mitteilungen des EPA	Information from the EPO	Communications de l'OEB
5. Vertretung	Representation	Représentation
6. Aus den Vertrags-/Erstreckungsstaaten	Information from the contracting/extension states	Informations relatives aux Etats contractants/autorisant l'extension
7. Internationale Verträge	International treaties	Traités internationaux
8. Gebühren	Fees	Taxes
<b>II. ALPHABETISCHES SACHREGISTER</b>	<b>ALPHABETICAL KEYWORD INDEX</b>	<b>TABLE ALPHABETIQUE</b>
<b>III. KONKORDANZLISTE</b>	<b>CROSS-REFERENCE INDEX</b>	<b>LISTE DE CORRESPONDANCE</b>

Systematisches Inhaltsverzeichnis  
**Grouped contents**  
Table des matières analytique

<b>1</b>	<b>EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION</b>	<b>EUROPEAN PATENT ORGANISATION</b>	<b>ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS</b>	
	San Marino tritt dem Europäischen Patentübereinkommen bei	San Marino accedes to the European Patent Convention	Saint-Marin adhère à la Convention sur le brevet européen	<b>396</b>
	Beitritt von Litauen zum Londoner Übereinkommen	Lithuania accedes to London Agreement	Adhésion de la Lituanie à l'accord de Londres	<b>398</b>
<b>2</b>	<b>VERWALTUNGSRAT</b>	<b>ADMINISTRATIVE COUNCIL</b>	<b>CONSEIL D'ADMINISTRATION</b>	
	Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation	Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation	Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets	<b>5, 212, 418</b>
	Berichte über Tagungen des Verwaltungsrats	Reports on meetings of the Administrative Council	Comptes rendus des sessions du Conseil d'administration	
	– 116. Tagung (9. bis 12. Dezember 2008)	– 116th meeting (9 to 12 December 2008)	– 116 <sup>e</sup> session (du 9 au 12 décembre 2008)	<b>2</b>
	– 117. Tagung (24. bis 26. März 2009)	– 117th meeting (24 to 26 March 2009)	– 117 <sup>e</sup> session (du 24 au 26 mars 2009)	<b>292</b>
	– 118. Tagung (23. bis 25. Juni 2009)	– 118th meeting (23 to 25 June 2009)	– 118 <sup>e</sup> session (du 23 au 25 juin 2009)	<b>450</b>
	<b>BESCHLÜSSE DES VERWALTUNGSRATS</b>	<b>DECISIONS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL</b>	<b>DECISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION</b>	
	Beschluss vom 10. Dezember 2008 zur Änderung der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter (CA/D 26/08)	Decision of 10 December 2008 amending the Regulation on the European qualifying examination for professional representatives before the European Patent Office (CA/D 26/08)	Décision du 10 décembre 2008 modifiant le règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (CA/D 26/08)	<b>9</b>
	Beschluss vom 10. Dezember 2008 über die Revision des Beschlusses vom 9. Dezember 1983 zur Bestimmung der Mitglieder des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter, auf die Artikel 15 des Protokolls über die Vorrechte und Immunitäten der Europäischen Patentorganisation Anwendung findet (CA/D 31/08)	Decision of 10 December 2008 revising the Decision of 9 December 1983 determining the members of the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office to whom Article 15 of the Protocol on Privileges and Immunities of the European Patent Organisation applies (CA/D 31/08)	Décision du 10 décembre 2008 portant révision de la décision du 9 décembre 1983 déterminant les membres de l'Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets auxquels s'applique l'article 15 du protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation européenne des brevets (CA/D 31/08)	<b>28</b>
	Beschluss vom 9. Dezember 2008 zur Änderung der Gebührenordnung (CA/D 5/08)	Decision of 9 December 2008 amending the Rules relating to Fees (CA/D 5/08)	Décision du 9 décembre 2008 modifiant le règlement relatif aux taxes (CA/D 5/08)	<b>7</b>
	Beschluss vom 25. März 2009 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 2/09)	Decision of 25 March 2009 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 2/09)	Décision du 25 mars 2009 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 2/09)	<b>296</b>

Beschluss vom 25. März 2009 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 3/09)	Decision of 25 March 2009 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 3/09)	Décision du 25 mars 2009 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 3/09)	<b>299</b>
Beschluss vom 27. Oktober 2009 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 20/09)	Decision of 27 October 2009 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 20/09)	Décision du 27 octobre 2009 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 20/09)	<b>582</b>
Beschluss vom 28. Oktober 2009 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 18/09)	Decision of 28 October 2009 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 18/09)	Décision du 28 octobre 2009 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 18/09)	<b>585</b>
Beschluss vom 28. Oktober 2009 zur Änderung der Gebührenordnung und zur Anpassung des Betrags der Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn ein von einer der Internationalen Recherchenbehörden in Europa erstellter internationaler Recherchenbericht vorliegt (CA/D 19/09)	Decision of 28 October 2009 amending the Rules relating to Fees and adjusting the amount of the reduction in the fee for the supplementary European search where the international search report was drawn up by one of the European International Searching Authorities (CA/D 19/09)	Décision du 28 octobre 2009 modifiant le règlement relatif aux taxes et ajustant le montant de la réduction de la taxe due pour la recherche européenne complémentaire lorsque le rapport de recherche internationale a été établi par une des administrations européennes chargées de la recherche internationale (CA/D 19/09)	<b>587</b>
Beschluss vom 28. Oktober 2009 zur Änderung des Artikels 2 der Gebührenordnung (CA/D 10/09)	Decision of 28 October 2009 amending Article 2 of the Rules relating to Fees (CA/D 10/09)	Décision du 28 octobre 2009 modifiant l'article 2 du règlement relatif aux taxes (CA/D 10/09)	<b>593</b>
Beschluss vom 28. Oktober 2009 über den Verzicht auf die ergänzende europäische Recherche bei Vorliegen eines vom Europäischen Patentamt erstellten internationalen Recherchenberichts oder ergänzenden internationalen Recherchenberichts (CA/D 11/09)	Decision of 28 October 2009 dispensing with the supplementary European search where the international search report or a supplementary international search report was drawn up by the European Patent Office (CA/D 11/09)	Décision du 28 octobre 2009 relative à la renonciation à la recherche européenne complémentaire lorsque le rapport de recherche internationale ou le rapport de recherche internationale supplémentaire a été établi par l'Office européen des brevets (CA/D 11/09)	<b>594</b>
Beschluss vom 28. Oktober 2009 zur Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn ein vom Finnischen Patent- und Registrieramt, vom Österreichischen Patentamt, vom Schwedischen Patent- und Registrieramt, vom Spanischen Patent- und Markenamt oder vom Nordischen Patentinstitut erstellter ergänzender internationaler Recherchenbericht vorliegt (CA/D 12/09)	Decision of 28 October 2009 reducing the fee for the supplementary European search where a supplementary international search report was drawn up by the Austrian Patent Office, the National Board of Patents and Registration of Finland, the Spanish Patent and Trademark Office, the Swedish Patent and Registration Office or the Nordic Patent Institute (CA/D 12/09)	Décision du 28 octobre 2009 réduisant la taxe due pour la recherche européenne complémentaire lorsque un rapport de recherche internationale supplémentaire a été établi par l'Office autrichien des brevets, par l'Office espagnol des brevets et des marques, par l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande, par l'Office suédois des brevets et de l'enregistrement ou par l'Institut nordique des brevets (CA/D 12/09)	<b>595</b>

<b>3</b>	<b>BESCHWERDEKAMMERN</b>	<b>BOARDS OF APPEAL</b>	<b>CHAMBRES DE RECOURS</b>
	<b>MITTEILUNGEN DER BESCHWERDEKAMMERN DES EPA</b>	<b>INFORMATION FROM THE BOARDS OF APPEAL OF THE EPO</b>	<b>COMMUNICATIONS DES CHAMBRES DE RECOURS DE L'OEB</b>
	Präsidium, Geschäftsverteilung und Texte zu den Verfahren	Presidium, Business distribution and texts relating to the proceedings	Praesidium, Répartition des affaires et textes concernant les procédures
	<b>Beilage zum ABI. EPA</b>	<b>Supplement to OJ EPO</b>	<b>Supplément au JO OEB</b>
			<b>1/2009</b>
	<b>GROSSE BESCHWERDEKAMMER</b>	<b>ENLARGED BOARD OF APPEAL</b>	<b>GRANDE CHAMBRE DE RECOURS</b>
	Vorlage der Präsidentin des Europäischen Patentamts an die Große Beschwerdekammer vom 23. Oktober 2008 wegen voneinander abweichender Entscheidungen der Beschwerdekammern	Referral by the President of the European Patent Office to the Enlarged Board of Appeal dated 23 October 2008 regarding divergent decisions of two boards of appeal	Saisine de la Grande Chambre de recours par la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 23 octobre 2008, en raison de décisions divergentes des chambres de recours
			<b>142</b>
	Mitteilung der Großen Beschwerdekammer zum Verfahren G 3/08	Communication from the Enlarged Board of Appeal concerning case G 3/08	Communication de la Grande Chambre de recours concernant la procédure G 3/08
			<b>32</b>
	Mitteilung der Großen Beschwerdekammer zum Verfahren G 4/08	Communication from the Enlarged Board of Appeal concerning case G 4/08	Communication de la Grande Chambre de recours concernant la procédure G 4/08
			<b>167</b>
	Mitteilung der Großen Beschwerdekammer zum Verfahren G 1/09	Communication from the Enlarged Board of Appeal concerning case G 1/09	Communication de la Grande Chambre de recours concernant la procédure G 1/09
			<b>454</b>

**ENTSCHEIDUNGEN DER  
GROSSEN BESCHWERDE-  
KAMMER**

**G 2/06** – Verwendung von Embryonen/WARF  
*Relevante Rechtsnormen:*  
 Artikel 23 (3), 53 a), 164 (2) EPÜ  
 Regel 26, 26 (1), 28, 28 c), 29 EPÜ  
*Relevante Rechtsnormen (EPÜ 1973):*  
 Artikel 53 a), 112 (1) a) EPÜ  
 Regel 23b, 23b (1), 23d, 23d c), 23e EPÜ  
*Europäische Union:*  
 Konsolidierte Fassung des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, in Kraft getreten am 1. Februar 2003 unter dem am 26. Februar 2001 unterzeichneten Vertrag von Nizza: Artikel 234  
 Richtlinie 98/44/EG vom 6. Juli 1998: Artikel 6, 6 (1), 6 (2), 6 (2) c), Erwägungsgrund 42  
 TRIPS (Übereinkommen über handelsbezogene Aspekte der Rechte des geistigen Eigentums): Artikel 27, 27 (2)  
*Deutschland:*  
 Gesetz zum Schutz von Embryonen vom 13. Dezember 1990, § 8  
*Vereinigtes Königreich:*  
 Human Fertilisation and Embryology Act 1990, Section 1 (1)  
 "Zulässigkeit der Vorlage (bejaht)" – "Vorlage zur Vorabentscheidung durch den Europäischen Gerichtshof (verneint) – Antrag unzulässig, da das EPÜ zu einer solchen Vorlage keine Befugnis verleiht" – "Regel 28 c) (früher 23d c)) EPÜ anwendbar auf anhängige Anmeldungen, die vor dem Inkrafttreten der Regel eingereicht wurden (bejaht)" – "Regel 28 c) (früher 23d c)) EPÜ ist intra vires Artikel 53 a) EPÜ und im Einklang mit Artikel 27 TRIPS (bejaht)" – "Ausnahmen von der Patentierbarkeit nach Regel 28 c) (früher 23d c)) EPÜ anwendbar, wenn das beanspruchte Erzeugnis ausschließlich durch ein Verfahren hergestellt werden kann, das zwangsläufig mit der Zerstörung von Embryonen einhergeht, auch dann, wenn dieses Verfahren nicht explizit Teil der Ansprüche ist (bejaht)" – "Bei der Beurteilung der Ausnahmen von der Patentierbarkeit nach Regel 28 c) (früher 23d c)) EPÜ sind technische Entwicklungen nach dem Anmeldetag nicht relevant"

**DECISIONS OF THE ENLARGED  
BOARD OF APPEAL**

**G 2/06** – Use of embryos/WARF  
*Relevant legal provisions:*  
 Article 23(3), 53(a), 164(2) EPC  
 Rule 26, 26(1), 28, 28(c), 29 EPC  
*Relevant legal provisions (EPC 1973):*  
 Article 53(a), 112(1)(a) EPC  
 Rule 23b, 23b(1), 23d, 23d(c), 23e EPC  
*European Union:*  
 Consolidated Version of the Treaty establishing the European Community, in force since 1 February 2003 under the Treaty of Nice signed 26 February 2001: Article 234  
 Directive 98/44/EC of 6 July 1998: Article 6, 6(1), 6(2), 6(2)(c), Recital 42  
 TRIPS (Agreement on Trade Related Aspects of Intellectual Property): Article 27, 27(2)  
*Germany:*  
 Gesetz zum Schutz von Embryonen of 13 December 1990, §8  
*UK:*  
 Human Fertilisation and Embryology Act 1990, Section 1(1)  
 "Admissibility of referral (yes)" – "Referral for preliminary ruling by European Court of Justice (no) – request not admissible, as no power to make such referral under EPC" – "Rule 28(c) (formerly 23d(c)) EPC applicable to pending applications filed before it came into force (yes)" – "Rule 28(c) (formerly 23d(c)) EPC intra vires Article 53(a) EPC and in conformity with TRIPS Article 27 (yes)" – "Exception to patentability of Rule 28(c) (formerly 23d(c)) EPC applicable where claimed product could be prepared exclusively by method necessarily involving the destruction of embryos even if method is not explicitly part of claims (yes)" – "In assessing the exception to patentability of Rule 28(c) (formerly 23d(c)) EPC technical developments after date of filing not of relevance"

**DECISIONS DE LA GRANDE  
CHAMBRE DE RECOURS**

**G 2/06** – Utilisation d'embryons/WARF  
*Dispositions juridiques pertinentes:*  
 Article 23(3), 53a), 164(2) CBE  
 Règle 26, 26(1), 28, 28c), 29 CBE  
*Dispositions juridiques pertinentes (CBE 1973):*  
 Article 53a), 112(1)a) CBE  
 Règle 23ter, 23ter(1), 23quinquies, 23quinquies c), 23sexties CBE  
*Union européenne:*  
 Version consolidée du Traité instituant la Communauté européenne en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> février 2003 en vertu du Traité de Nice signé le 26 février 2001 : article 234  
 Directive 98/44/CE du 6 juillet 1998 : article 6, 6(1), 6(2), 6(2)c), considérant 42  
 ADPIC (Accord sur les aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce) : article 27, 27(2)  
*Allemagne:*  
 Gesetz zum Schutz von Embryonen du 13 décembre 1990, article 8  
*Royaume-Uni:*  
 Human Fertilisation and Embryology Act de 1990, article 1(1)  
 "Saisine recevable (oui)" – "Saisine de la Cour de justice européenne pour décision préjudicielle (non) – requête non recevable en l'absence de compétence pour procéder à une telle saisine en vertu de la CBE" – "La règle 28c) (anciennement 23quinquies c)) CBE est applicable aux demandes en instance déposées avant son entrée en vigueur (oui)" – "La règle 28c) (anciennement 23quinquies c)) CBE relève du champ d'application de l'article 53a) CBE et est conforme à l'article 27 de l'Accord sur les ADPIC (oui)" – "L'exception à la brevetabilité prévue à la règle 28c) (anciennement 23quinquies c)) CBE est applicable lorsque le produit revendiqué ne peut être obtenu que par une méthode impliquant nécessairement la destruction des embryons, même si ladite méthode ne fait pas explicitement partie des revendications (oui)" – "Les avancées techniques postérieures à la date de dépôt ne sont pas pertinentes pour apprécier l'exception à la brevetabilité prévue à la règle 28c) (anciennement 23quinquies c)) CBE"

JURISTISCHE BESCHWERDE- KAMMER	LEGAL BOARD OF APPEAL	CHAMBRE DE RECOURS JURIDIQUE
<p><b>J 3/06</b> – 3.1.01 – Übergangsbestimmungen/HEITKAMP            Artikel 80, 90 EPÜ            Regel 40, 55, 56 EPÜ            Art. 7 (1) der Akte zur Revision des EPÜ            Art. 1 (1) des Beschlusses des Verwaltungsrats vom 28. Juni 2001 über die Übergangsbestimmungen nach Artikel 7 der Akte zur Revision des EPÜ            Art. 2 Satz 1 des Beschlusses des Verwaltungsrats vom 7. Dezember 2006 zur Änderung des Ausführungsordnung zum EPÜ 2000</p> <p>PLT Art. 5            Artikel 87 EPÜ 1973            Regel 43 (1), 43 (2), 69 EPÜ 1973  <i>"Anwendbarkeit von Regel 56 EPÜ auf vor deren Inkrafttreten eingereichte Anmeldungen – nein" – "Wirksame Inanspruchnahme einer Priorität – nein"</i></p>	<p><b>J 3/06</b> – 3.1.01 – transitional provisions/HEITKAMP            Article 80, 90 EPC            Rule 40, 55, 56 EPC            Article 7(1) of the Act revising the EPC            Article 1(1) of the Administrative Council's decision of 28 June 2001 on the transitional provisions under Article 7 of the Act revising the EPC            Article 2, first sentence, of the Administrative Council's decision of 7 December 2006 amending the Implementing Regulations to EPC 2000</p> <p>Article 5 PLT            Article 87 EPC 1973            Rule 43(1), 43(2), 69 EPC 1973  <i>"Applicability of Rule 56 EPC to filings made before its entry into force – no" – "Valid claiming of priority – no"</i></p>	<p><b>J 3/06</b> – 3.1.01 – Dispositions transitoires/HEITKAMP            Article 80, 90 CBE            Règle 40, 55, 56 CBE            Article 7(1) de l'acte portant révision de la CBE            Article premier (1) de la décision du Conseil d'administration du 28 juin 2001 relative aux dispositions transitoires au titre de l'article 7 de l'Acte portant révision de la CBE            Article 2, première phrase de la décision du Conseil d'administration du 7 décembre 2006 modifiant le règlement d'exécution de la CBE 2000</p> <p>Article 5 PLT            Article 87 CBE 1973            Règle 43(1), 43(2), 69 CBE 1973  <i>"Applicabilité de la règle 56 CBE aux demandes déposées avant son entrée en vigueur – non" – "Revendication valable d'une priorité – non"</i></p>



**J 8/07** – 3.1.01 – Verfahrenssprache/  
MERIAL

Artikel 14 (2), (3), 111 (1), 112 EPÜ  
Regel 3, 4 EPÜ

Artikel 7 der Akte zur Revision des  
EPÜ vom 29. November 2000  
Artikel 1.1 und 1.6 des Beschlusses  
des Verwaltungsrats vom 28. Juni  
2001 über die Übergangsbestim-  
mungen nach Artikel 7 der Akte  
zur Revision des Europäischen  
Patentübereinkommens vom  
29. November 2000

Artikel 3 (4) i), 11 (1) ii), 12, 21 (4),  
22 (1) PCT  
Regel 12.1, 12.2, 48.3, 55.1 PCT  
Mitteilung des Vizepräsidenten  
Generaldirektion 2 des EPA vom  
28. April 1999 über die Wahrnehmung  
einzelner den Prüfungsabteilungen  
des EPA obliegender Geschäfte durch  
Formalsachbearbeiter

## Art. 11 VOBK

Art. 81 und 86 Römische Verträge  
Übereinkommen über die Anwendung  
des Artikels 65 des Übereinkommens  
über die Erteilung europäischer  
Patente, abgeschlossen am  
17. Oktober 2000 in London,  
sogenanntes Londoner Überein-  
kommen

Artikel 14 (1), 14 (3), 14 (6) (7), 70 (1),  
150 (1) (2) (3), 153, 158 (1) (2) (3)  
EPÜ 1973

Regel 1 (1) (2), 3, 4, 107 (1) a),  
108 (1) EPÜ 1973

*"Verfahrenssprache – Wahl der  
Sprache beim Eintritt einer PCT-  
Anmeldung in die regionale Phase –  
Verwendung einer anderen  
Amtssprache als der Verfahrenss-  
prache durch das EPA im Rahmen  
des schriftlichen Verfahrens"*

**J 8/07** – 3.1.01 – Language of the  
proceedings/MERIAL

Article 14(2) and (3), 111(1), 112 EPC  
Rule 3, 4 EPC

Article 7 of the Act revising the EPC  
of 29 November 2000  
Article 1.1 and 1.6 of the decision of  
the Administrative Council of  
28 June 2001 on the transitional  
provisions under Article 7 of the Act  
revising the European Patent  
Convention of 29 November 2000

Article 3(4)(i), 11(1)(ii), 12, 21(4),  
22(1) PCT

Rule 12.1, 12.2, 48.3, 55.1 PCT  
Notice dated 28 April 1999 of the  
Vice-President of Directorate-  
General 2 of the EPO concerning  
the entrustment to formalities  
officers of certain duties normally  
the responsibility of the examining  
divisions of the EPO  
RPBA Art. 11

Treaty of Rome Art. 81 and 86  
Agreement on the application of  
Article 65 of the Convention on the  
Grant of European Patents, done at  
London on 17 October 2000  
("London Agreement")

Article 14(1), 14(3), 14(6) (7), 70(1),  
150(1) (2) (3), 153, 158(1) (2) (3)  
EPC 1973

Rule 1(1) (2), 3, 4, 107(1)(a),  
108(1) EPC 1973

*"Language of the proceedings –  
choice of language when a PCT  
application enters the regional  
phase – use by the EPO in written  
proceedings of an official language  
other than that of the proceedings"*

**J 8/07** – 3.1.01 – Langue de la  
procédure/ MERIAL

Article 14(2)(3), 111(1), 112 CBE  
Règle 3, 4 CBE

Article 7 de l'Acte portant révision  
de la CBE en date du 29 novembre  
2000.

Articles 1.1 et 1.6 de la décision du  
Conseil d'administration du 28 juin  
2001 relative aux dispositions  
transitoires au titre de l'article 7 de  
l'Acte de révision de la Convention  
sur le brevet européen du  
29 novembre 2000

Article 3.4)i), 11.1)ii), 12, 21.4),  
22.1) PCT

Règle 12.1, 12.2, 48.3, 55.1 PCT  
Communiqué du Vice-Président  
chargé de la Direction générale 2  
en date du 28 avril 1999 visant à  
confier aux agents des formalités  
certaines tâches incombant norma-  
lement aux divisions d'examen de  
l'OEB

## RPCR Art.11

Traité de Rome Art. 81 et 86  
Accord sur l'application de l'article  
65 de la Convention sur la  
délivrance de brevets européens  
fait à Londres le 17 octobre 2000,  
dit Accord de Londres

Article 14(1), 14(3), 14(6) (7), 70(1),  
150(1) (2) (3), 153, 158(1) (2) (3)  
CBE 1973

Règle 1(1) (2), 3, 4, 107(1)(a),  
108(1) CBE 1973

*"Langue de la procédure – choix de  
la langue lors de l'entrée dans la  
phase régionale d'une demande  
PCT – utilisation par l'OEB d'une  
langue officielle autre que la langue  
de la procédure dans le cadre de la  
procédure écrite"*

216

**TECHNISCHE BESCHWERDE-  
KAMMERN****Technische Beschwerdekammer  
3.3.02**

**T 1319/04** – 3.3.02 – Dosierungsan-  
leitung/KOS LIFE SCIENCES, INC.  
Artikel 53 c) und 54 (5) EPÜ  
Artikel 52 (4) und 54 (5) EPÜ 1973  
*"Zulässigkeit einer Dosierungsan-  
leitung – nach den Artikeln 52 (4) und  
54 (5) EPÜ 1973 sowie nach den  
Artikeln 53 c) und 54 (5) EPÜ 2000 –  
Befassung der Großen Beschwerde-  
kammer"*

**TECHNICAL BOARDS OF  
APPEAL****Technical Board of Appeal 3.3.02**

**T 1319/04** – 3.3.02 – Dosage  
regimen/KOS LIFE SCIENCES, INC.  
Article 53(c) and 54(5) EPC  
Article 52(4) and 54(5) EPC 1973  
*"Allowability of dosage regimen –  
under Articles 52(4) and 54(5) EPC  
1973 and under Articles 53(c) and  
54(5) EPC 2000 – referral to  
Enlarged Board"*

**CHAMBRES DE RECOURS  
TECHNIQUES****Chambre de recours  
technique 3.3.02**

**T 1319/04** – 3.3.02 – Posologie/  
KOS LIFE SCIENCES, INC.  
Article 53 c) et 54(5) CBE  
Article 52(4) et 54(5) CBE 1973  
*"Admissibilité des posologies – au  
titre des articles 52(4) et 54(5) CBE  
1973 et au titre des articles 53 c) et  
54(5) CBE 2000 – saisine de la  
Grande Chambre de recours"*

36

Technische Beschwerdekammer 3.3.07	Technical Board of Appeal 3.3.07	Chambre de recours technique 3.3.07	
<p><b>T 307/03</b> – 3.3.07 – ARCO/Doppel- patentierung <i>Einschlägige Rechtsvorschriften:</i> Artikel 60 EPÜ <i>Patentgesetz des Vereinigten König- reichs von 1977: § 18 (5)</i> <i>Einschlägige Rechtsvorschriften</i> (EPÜ 1973): Artikel 54 (3), 60, 125 EPÜ "Grundsatz des Doppelschutzver- bots – anwendbar nach dem EPÜ (bejaht)" – "späterer Anspruch breiter formuliert – Doppelschutzverbot anwendbar (bejaht)"</p>	<p><b>T 307/03</b> – 3.3.07 – ARCO/Double patenting <i>Relevant legal provisions:</i> Article 60 EPC <i>UK Patents Act 1977: Section 18(5)</i>  <i>Relevant legal provisions (EPC</i> 1973): Article 54(3), 60, 125 EPC <i>"Principle of prohibition of double</i> <i>patenting – applicable under EPC</i> <i>(yes)" – "Later claim more broadly</i> <i>formulated – double patenting</i> <i>prohibition applicable (yes)"</i></p>	<p><b>T 307/03</b> – 3.3.07 – ARCO/Double protection par brevet <i>Normes juridiques pertinentes :</i> Article 60 CBE <i>Loi du Royaume-Uni sur les brevets</i> <i>de 1977 : Article 18(5)</i> <i>Normes juridiques pertinentes</i> (CBE 1973) : Article 54(3), 60, 125 CBE <i>"Principe de l'interdiction de la</i> <i>double protection par brevet – appli-</i> <i>cable au titre de la CBE (oui)" –</i> <i>"Revendication ultérieure formulée</i> <i>de façon plus large – interdiction de</i> <i>la double protection par brevet</i> <i>applicable (oui)"</i></p>	422
Technische Beschwerdekammer 3.3.10	Technical Board of Appeal 3.3.10	Chambre de recours technique 3.3.10	
<p><b>T 1063/06</b> – 3.3.10 – Durchgriffsan- spruch/BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT</p> <p>Artikel 83, 123 (2) EPÜ <i>"Alle Anträge: Durchgriffsanspruch –</i> <i>chemische Verbindungen aufga-</i> <i>benhaft definiert – auch zukünftige</i> <i>Erfindungen beansprucht –</i> <i>Einschränkung auf tatsächlichen</i> <i>Beitrag zum Bereich mit zumutbarem</i> <i>Aufwand ausführbar – Forschungs-</i> <i>programm"</i></p>	<p><b>T 1063/06</b> – 3.3.10 – Reach- through claim/BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT</p> <p>Article 83, 123(2) EPC <i>"All requests: reach-through claim –</i> <i>chemical compounds defined in</i> <i>functional terms – future inventions</i> <i>also claimed – limiting claim to</i> <i>actual contribution to art both</i> <i>reasonable and imperative –</i> <i>invention cannot be carried out</i> <i>within the entire scope claimed</i> <i>without undue effort – research</i> <i>programme"</i></p>	<p><b>T 1063/06</b> - 3.3.10 – Revendication portant sur les résultats de recherches futures/BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT Article 83, 123(2) CBE <i>"Toutes les requêtes : revendication</i> <i>portant sur les résultats de</i> <i>recherches futures – définition de</i> <i>composés chimiques par fonction</i> <i>assignée – revendication couvrant</i> <i>également les futures inventions –</i> <i>une restriction à la contribution</i> <i>réelle à l'état de la technique est à</i> <i>la fois raisonnable et impérative –</i> <i>impossibilité de réaliser l'invention</i> <i>au prix d'un effort raisonnable dans</i> <i>l'ensemble du domaine revendiqué</i> <i>– programme de recherche"</i></p>	516
<p><b>Verzeichnis</b> der veröffentlichten Entscheidungen der Beschwerde- kammern und der Großen Beschwer- dekammer <b>ABI. EPA</b></p>	<p><b>Index</b> of published decisions of boards of appeal and Enlarged Board of Appeal  <b>OJ EPO</b></p>	<p><b>Liste</b> des décisions publiées des chambres de recours et de la Grande Chambre de recours  <b>JO OEB</b></p>	3, 6, 12/2009
<p><b>Rechtsprechung</b> der Beschwerde- kammern des EPA 2008 <b>Sonderausgabe</b> zum <b>ABI. EPA</b></p>	<p>EPO Board of Appeal <b>Case Law</b> in 2008 <b>Special edition</b> of <b>OJ EPO</b></p>	<p>La <b>jurisprudence</b> des chambres de recours de l'OEB en 2008 <b>Edition spéciale</b> du <b>JO OEB</b></p>	2 2009

## Liste aller Entscheidungen

**List of decisions**

## Liste des décisions

Aktenzeichen Reference Référence	Beschwerdekammer Board of appeal Chambre de recours	Stichwort	Headword	Référence	Seite Page Page
<b>G 2/06</b>		Verwendung von Embryonen/ WARF	Use of embryos/WARF	Utilisation d'embryons/WARF	<b>306</b>
<b>J 3/06</b>	3.1.01	Übergangsbestimmungen/ HEITKAMP	Transitional provisions/HEITKAMP	Dispositions transitoires/HEITKAMP	<b>170</b>
<b>J 8/07</b>	3.1.01	Verfahrenssprache/MERIAL	Language of the proceedings/ MERIAL	Langue de la procédure/MERIAL	<b>216</b>
<b>T 307/03</b>	3.3.07	ARCO/Doppelpatentierung	ARCO/Double patenting	ARCO/Double protection par brevet	<b>422</b>
<b>T 1319/04</b>	3.3.02	Dosierungsanleitung/ KOS LIFE SCIENCES, INC.	Dosage regimen/ KOS LIFE SCIENCES, INC.	Posologie/KOS LIFE SCIENCES, INC.	<b>36</b>
<b>T 1063/06</b>	3.3.10	Durchgriffsanspruch/BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT	Reach-through claim/BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT	Revendication portant sur les résultats de recherches futures/ BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT	<b>516</b>

## Namensverzeichnis der Beschwerdeführer

**List of appellants**

## Liste des requérants

Aktenzeichen Reference Référence	Beschwerdekammer Board of appeal Chambre de recours	Name Name Nom	Seite Page Page
<b>T 307/03</b>	3.3.07	ARCO Chemical Technology, L.P.	<b>422</b>
<b>T 1063/06</b>	3.3.10	Bayer Schering Pharma Aktiengesellschaft	<b>516</b>
<b>J 3/06</b>	3.1.01	Dieter Heiland	<b>170</b>
<b>J 3/06</b>	3.1.01	Heitkamp Rail GmbH	<b>170</b>
<b>T 1319/04</b>	3.3.02	Kos Life Sciences, Inc.	<b>36</b>
<b>J 8/07</b>	3.1.01	MERIAL	<b>216</b>
<b>G 2/06</b>		WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION	<b>306</b>

<b>4 MITTEILUNGEN DES EPA</b>	<b>INFORMATION FROM THE EPO</b>	<b>COMMUNICATIONS DE L'OEB</b>	
<b>BESCHLÜSSE DER PRÄSIDENTIN</b>	<b>DECISIONS OF THE PRESIDENT</b>	<b>DECISIONS DE LA PRESIDENTE</b>	
Beschluss vom 22. Dezember 2008 über die Rückerstattung der Recherchegebühr gemäß Artikel 9 (2) der Gebührenordnung	Decision dated 22 December 2009 concerning the refund of the search fee under Article 9(2) of the Rules relating to Fees	Décision en date du 22 décembre 2008, relative au remboursement de la taxe de recherche au titre de l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes	<b>96</b>
Beschluss vom 26. Februar 2009 über die elektronische Einreichung von Unterlagen	Decision dated 26 February 2009 concerning the electronic filing of documents	Décision en date du 26 février 2009, relative au dépôt électronique de documents	<b>182</b>
Beschluss vom 5. März 2009 über die für die elektronische Einreichung von Unterlagen zu benutzende EPA-Software für die Online-Einreichung	Decision dated 5 March 2009 concerning the EPO Online Filing software to be used for the electronic filing of documents	Décision en date du 5 mars 2009, relative au logiciel de dépôt en ligne de l'OEB à utiliser pour le dépôt électronique de documents	<b>187</b>
Beschluss vom 17. März 2009 über die Einreichung von Prioritätsunterlagen	Decision dated 17 March 2009 on the filing of priority documents	Décision en date du 17 mars 2009, relative à la production de documents de priorité	<b>236</b>
Beschluss vom 25. März 2009 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts	Decision dated 25 March 2009 revising the Office's fees and expenses	Décision du 25 mars 2009 portant révision du montant des taxes et redevances de l'Office européen des brevets	<b>334</b>
Beschluss vom 31. August 2009 über die Wahrnehmung einzelner den Prüfungs- oder Einspruchsabteilungen obliegender Geschäfte durch Bedienstete, die keine Prüfer sind	Decision dated 31 August 2009 concerning the entrustment to non-examining staff of certain duties normally the responsibility of the examining or opposition divisions	Décision en date du 31 août 2009, visant à confier à des agents qui ne sont pas des examinateurs certaines tâches incombant normalement aux divisions d'examen ou d'opposition	<b>478</b>
Beschluss vom 14. Oktober 2009 betreffend die im Europäischen Patentregister enthaltenen Informationen	Decision dated 14 October 2009 concerning the information given in the European Patent Register	Décision en date du 14 octobre 2009 relative aux mentions figurant dans le Registre européen des brevets	<b>598</b>
<b>MITTEILUNGEN DER PRÄSIDENTIN</b>	<b>NOTICES OF THE PRESIDENT</b>	<b>COMMUNIQUES DE LA PRESIDENTE</b>	
Mitteilung vom 28. Juli 2009 über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA im Jahr 2010 geschlossen sind	Notice dated 28 July 2009 concerning the days on which EPO filing offices are closed in 2010	Communiqué en date du 28 juillet 2009, relatif aux jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB en 2010	<b>480, 532</b>
Mitteilung vom 6. August 2009 über die Erstreckung von Fristen	Notice dated 6 August 2009 concerning extension of time limits	Communiqué en date du 6 août 2009 sur la prorogation des délais	<b>479</b>
<b>MITTEILUNGEN DES EPA</b>	<b>INFORMATION FROM THE EPO</b>	<b>COMMUNIQUES DE L'OEB</b>	
Mitteilung vom 28. November 2008 über beim EPA erhältliche Formblätter und Veröffentlichungen	Notice dated 28 November 2008 concerning forms and publications available from the EPO	Communiqué en date du 28 novembre 2008, relatif aux formulaires et publications fournis par l'OEB	<b>60</b>

Mitteilung vom 18. Dezember 2008 über mündliche Verhandlungen vor dem EPA	Notice dated 18 December 2008 concerning oral proceedings before the EPO	Communiqué en date du 18 décembre 2008 relatif à la tenue de procédures orales devant l'OEB	<b>68</b>
Mitteilung vom 8. Januar 2009 über eine aktualisierte Fassung für den Erteilungsantrag (Form 1001)	Notice dated 8 January 2009 concerning revision of the Request for grant form (Form 1001)	Communiqué en date du 8 janvier 2009, relatif à la version actualisée du formulaire de requête en délivrance (Form 1001)	<b>101</b>
Mitteilung vom 9. Januar 2009 über die Kriterien für die Rückerstattung von Recherchegebühren	Notice dated 9 January 2009 concerning the criteria for refund of the search fees	Communiqué en date du 9 janvier 2009, relatif aux critères de remboursement des taxes de recherche	<b>99</b>
Mitteilung vom 25. März 2009 über eine aktualisierte Fassung der Formblätter für den Erteilungsantrag (Form 1001) und für den Eintritt in die europäische Phase (Form 1200)	Notice dated 25 March 2009 concerning updated Forms 1001 (Request for grant) and 1200 (Entry into the European phase)	Communiqué en date du 25 mars 2009, relatif à la version actualisée des formulaires de requête en délivrance (Form 1001) et d'entrée dans la phase européenne (Form 1200)	<b>240</b>
Mitteilung vom 30. März 2009 über die Möglichkeit, automatische Abbuchungsaufträge über die Online-Gebühreuzahlung zu erteilen und zu widerrufen	Notice dated 30 March 2009 on setting up and cancelling automatic debit orders via Online Fee Payment	Communiqué en date du 30 mars 2009, relatif à la possibilité de donner et de révoquer des ordres de prélèvement automatique via le logiciel de paiement des taxes en ligne	<b>238</b>
Mitteilung vom 1. April 2009 über die Änderung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt	Notice dated 1 April 2009 concerning amendment of the Guidelines for Examination in the European Patent Office	Communiqué en date du 1 <sup>er</sup> avril 2009, relatif à la modification des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets	<b>336</b>
Mitteilung vom 3. Juni 2009 über die Übermittlung von Stellungnahmen der Beteiligten an die übrigen Beteiligten im Einspruchsverfahren zu Informationszwecken	Notice dated 3 June 2009 concerning the communication of parties' observations to the other parties in opposition proceedings for information	Communiqué en date du 3 juin 2009, relatif à la notification, pour information, des observations des parties aux autres parties dans la procédure d'opposition	<b>434</b>
Mitteilung vom 10. Juni 2009 über eine aktualisierte Fassung des Formblatts für den Erteilungsantrag (Form 1001)	Notice dated 10 June 2009 concerning updated Form 1001 (Request for grant)	Communiqué en date du 10 juin 2009, relatif à la version actualisée du formulaire de requête en délivrance (Form 1001)	<b>435</b>
Mitteilung vom 20. August 2009 über die Änderung der Regel 36 (1) und (2) EPÜ (europäische Teilanmeldungen) und Folgeänderungen der Regeln 57 a) und 135 (2) EPÜ	Notice dated 20 August 2009 concerning amended Rule 36(1) and (2) EPC (European divisional applications) and consequential amendments to Rules 57(a) and 135(2) EPC	Communiqué en date du 20 août 2009, relatif à la modification de la règle 36(1) et (2) CBE (demandes divisionnaires européennes) et aux modifications consécutives des règles 57 a) et 135(2) CBE	<b>481</b>
Mitteilung vom 14. September 2009 über die Einreichung von beglaubigter Abschrift der früher eingereichten Anmeldung bei Bezugnahme	Notice dated 14 September 2009 concerning the filing of a certified copy of an earlier application to which reference is made	Communiqué en date du 14 septembre 2009, relatif à la production d'une copie certifiée conforme de la demande déposée antérieurement lorsqu'un renvoi est effectué	<b>486</b>
Mitteilung vom 15. Oktober 2009 über Änderungen der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen	Notice dated 15 October 2009 concerning amendments to the Implementing Regulations to the European Patent Convention	Communiqué en date du 15 octobre 2009, relatif aux modifications apportées au règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen	<b>533</b>

Mitteilung vom 22. Oktober 2009 über die Rückerstattung der Prüfungsgebühr (Artikel 11 der Gebührenordnung)	Notice dated 22 October 2009 concerning the refund of the examination fee (Article 11 of the Rules relating to Fees)	Communiqué en date du 22 octobre 2009, relatif au remboursement de la taxe d'examen (article 11 du règlement relatif aux taxes)	<b>542</b>
Mitteilung vom 26. Oktober 2009 zur Feststellung des Datums des ersten Bescheids der Prüfungsabteilung zur Fristberechnung nach Regel 36 (1) a) EPÜ ab 1. April 2010	Notice dated 26 October 2009 on the establishment of the date of the Examining Division's first communication for calculation of the time limit under Rule 36(1)(a) EPC as from 1 April 2010	Communiqué en date du 26 octobre 2009, sur l'établissement de la date de la première notification de la division d'examen pour le calcul du délai selon la règle 36 (1) a) CBE à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2010	<b>601</b>
Mitteilung vom 2. November 2009 über die Wiedereinführung einer Nachfrist für die Zahlung von Erstreckungsgebühren	Notice dated 2 November 2009 concerning the re-introduction of a grace period for the payment of extension fees	Communiqué en date du 2 novembre 2009, relatif à la réintroduction d'un délai supplémentaire pour le paiement des taxes d'extension	<b>603</b>
Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2009 geschlossen sind	List of holidays observed by EPO filing offices and the national patent authorities in 2009	Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2009	<b>71, 400, 463</b>
Einbanddecken für das Amtsblatt	Binders for the Official Journal	Reliures pour le Journal officiel	<b>75</b>
Ständiger Beratender Ausschuss beim EPA (SACEPO)	Standing Advisory Committee before the EPO (SACEPO)	Comité consultatif permanent auprès de l'OEB (SACEPO)	<b>342</b>
Mitteilung über die Anführung von Internet-Dokumenten	Notice concerning internet citations	Communiqué relatif aux citations Internet	<b>456</b>
Verlängerung des Pilotprogramms "Patent Prosecution Highway" zwischen dem Europäischen Patentamt und dem Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten	Extension of the Patent Prosecution Highway pilot programme between the European Patent Office and the United States Patent and Trademark Office	Prolongation du programme pilote "Patent Prosecution Highway" entre l'Office européen des brevets et l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis	<b>488</b>
Nationales Recht zum EPÜ	National law relating to the EPC	Droit national relatif à la CBE	<b>488</b>
Patentschutz in der Sonderverwaltungsregion Hongkong	Patent protection in Hong Kong Special Administration Region	Protection par brevet dans la région administrative spéciale de Hong Kong	<b>546</b>
14. Symposium europäischer Patentrichter <b>Sonderausgabe zum ABI. EPA</b>	14th European Patent Judges' Symposium <b>Special edition of OJ EPO</b>	14 <sup>e</sup> Colloque des juges européens de brevet <b>Edition spéciale du JO OEB</b>	<b>1 2009</b>

<b>5 VERTRETUNG</b>	<b>REPRESENTATION</b>	<b>REPRESENTATION</b>	
Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter	List of professional representatives before the European Patent Office	Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets	<b>79, 105, 194, 245, 385, 402, 440, 466, 499, 556, 608</b>
<b>EUROPÄISCHE EIGNUNGS-PRÜFUNG</b>	<b>EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION</b>	<b>EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION</b>	
Ernennung von Mitgliedern des Aufsichtsrats, der Prüfungskommission und der Prüfungsausschüsse	Appointment of members of the Supervisory Board, Examination Board and Examination Committees	Nomination de membres du conseil de surveillance, du jury d'examen et des commissions d'examen	<b>78, 104, 190, 193, 438</b>
Beschluss der Prüfungskommission	Decision of the Examination Board	Décision du jury d'examen	<b>490</b>
Prüfungsergebnisse	Examination results	Résultats d'examen	<b>78, 193, 346, 491</b>
Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2010	Announcement of the European qualifying examination 2010	Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2010	<b>347</b>
Mitteilung des Prüfungssekretariats	Notice from the Examination Secretariat	Communiqué du secrétariat d'examen	<b>244</b>
Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter <b>Beilage zum ABI. EPA</b>	Regulation on the European qualifying examination for professional representatives <b>Supplement to OJ EPO</b>	Règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés <b>Supplément au JO OEB</b>	<b>5/2009</b>
<b>PRAKTIKA INTERN 2009</b>	<b>PRAKTIKA INTERN 2009</b>	<b>PRAKTIKA INTERN 2009</b>	
Internes Ausbildungsprogramm für Vertreter im Patentwesen	In-house training programme for patent professionals	Programme de formation interne pour les professionnels en matière de brevets	<b>471, 508</b>
<b>CEIPI</b>	<b>CEIPI</b>	<b>CEIPI</b>	
Europäische Eignungsprüfung 2010	European qualifying examination 2010	Examen européen de qualification 2010	<b>254</b>
<b>CEIPI/EPI</b>	<b>CEIPI/EPI</b>	<b>CEIPI/EPI</b>	
Grundausbildung im europäischen Patentrecht	Basic training in European patent law	Formation de base en droit européen des brevets	<b>202</b>

<b>6</b>	<b>AUS DEN VERTRAGS-/ ERSTRECKUNGSSTAATEN</b>	<b>INFORMATION FROM THE CONTRACTING/EXTENSION STATES</b>	<b>INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS/ AUTORISANT L'EXTENSION</b>	
	<b>ES SPANIEN</b>	<b>ES SPAIN</b>	<b>ES ESPAGNE</b>	
	Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	<b>112</b>
	<b>GR GRIECHENLAND</b>	<b>GR GREECE</b>	<b>GR GRECE</b>	
	Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	<b>414</b>
	<b>HU UNGARN</b>	<b>HU HUNGARY</b>	<b>HU HONGRIE</b>	
	Neue Beträge der Jahresgebühren	New rates for renewal fees	Nouveaux montants des taxes annuelles	<b>474</b>
	<b>MK EHEMALIGE JUGOSLAWISCHE REPUBLIK MAZEDONIEN</b>	<b>MK FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA</b>	<b>MK EX-REPUBLIQUE YUGOSLAVE DE MACEDOINE</b>	
	Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes	<b>574</b>
	<b>NL NIEDERLANDE</b>	<b>NL NETHERLANDS</b>	<b>NL PAYS-BAS</b>	
	Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes	<b>575</b>
	<b>NO NORWEGEN</b>	<b>NO NORWAY</b>	<b>NO NORVEGE</b>	
	Änderung der Anschrift	Change of address	Changement d'adresse	<b>512</b>
	<b>PT PORTUGAL</b>	<b>PT PORTUGAL</b>	<b>PT PORTUGAL</b>	
	Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	<b>88</b>
	<b>SK SLOWAKEI</b>	<b>SK SLOVAKIA</b>	<b>SK SLOVAQUIE</b>	
	Neue Beträge der nationalen Gebühren in Euro	New national fee rates in euros	Nouveaux montants des taxes nationales en euros	<b>90</b>



<b>7 INTERNATIONALE VERTRÄGE</b>	<b>INTERNATIONAL TREATIES</b>	<b>TRAITES INTERNATIONAUX</b>	
<b>ALLGEMEINES</b>	<b>GENERAL</b>	<b>GENERALITES</b>	
Übersicht über den Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens (Stand: 2. März 2009)	Synopsis of the territorial field of application of international patent treaties (situation on 2 March 2009)	Champ d'application territorial des traités internationaux en matière de brevets – Synopsis (Situation au 2 mars 2009)	<b>266</b>
<b>PCT</b>	<b>PCT</b>	<b>PCT</b>	
Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2008 über die Rückerstattung der internationalen Recherchegebühr durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde	Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2008 concerning the refund of the international search fee by the EPO acting as International Searching Authority	Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets en date du 22 décembre 2008, relative au remboursement de la taxe de recherche internationale par l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale	<b>114</b>
Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem PCT	Agreement between the EPO and WIPO under the PCT	Accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT	<b>206</b>
Beitritt von Chile (CL) zum PCT	Accession to the PCT by Chile (CL)	Adhésion du Chili (CL) au PCT	<b>287</b>
Beitritt von Peru (PE) zum PCT	Accession to the PCT by Peru (PE)	Adhésion du Pérou (PE) au PCT	<b>287</b>
Beitritt von Thailand (TH) zum PCT	Accession to the PCT by Thailand (TH)	Adhésion de la Thaïlande (TH) au PCT	<b>578</b>
<b>8 GEBÜHREN</b>	<b>FEES</b>	<b>TAXES</b>	
Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 15 November 2009 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts	Decision of the President of the European Patent Office dated 15 November 2009 revising the Office's fees and expenses	Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets du 15 novembre 2009, portant révision du montant des taxes et redevances de l'Office européen des brevets	<b>616</b>
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 26. Januar 2009 über die Gebührenstruktur 2009	Notice from the European Patent Office dated 26 January 2009 concerning the 2009 fee structure	Communiqué de l'Office européen des brevets en date du 26 janvier 2009, relatif à la structure des taxes 2009	<b>118</b>
Mitteilung zur Ergänzung der Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 26. Januar 2009 über die Gebührenstruktur 2009	Notice supplementing the notice from the European Patent Office dated 26 January 2009 concerning the 2009 fee structure	Communiqué complétant le communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 26 janvier 2009, relatif à la structure des taxes 2009	<b>338</b>
Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente	<b>94, 129, 210, 290, 394, 416, 448, 476, 514, 580, 619</b>

Abschaffung der Zahlung per Scheck	Abolition of payment by cheque	Suppression du paiement par chèque	<b>140, 290</b>
Gebühren für internationale Anmeldungen	Fees for international applications	Taxes pour les demandes internationales	<b>619</b>
Verzeichnis der Gebühren und Auslagen in der ab 1. April 2009 geltenden Fassung – korrigierter Neudruck <b>Beilage zum ABI. EPA</b>	Schedule of fees and expenses applicable as from 1 April 2009 – corrected reprint <b>Supplement to OJ EPO</b>	Barème des taxes et redevances applicable à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009 – édition corrigée <b>Supplément au JO OEB</b>	<b>2/2009</b>
Vorschriften über das laufende Konto (VLK) und ihre Anhänge (in der ab 1. April 2009 geltenden Fassung) <b>Beilage zum ABI. EPA</b>	Arrangements for deposit accounts (ADA) and their annexes (valid as from 1 April 2009) <b>Supplement to OJ EPO</b>	Règlementation applicable aux comptes courants (RCC) et ses annexes (version applicable à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009) <b>Supplément au JO OEB</b>	<b>3/2009</b>

Alphabetisches Sachregister  
**Alphabetical keyword index**  
Table alphabétique

## Alphabetisches Sachregister

### A

<b>Amtsblatt</b>	– Einbanddecken	<b>75</b>
	– wichtiger Hinweis	<b>Einlegeblatt ABI. EPA 7/2009</b>
<b>Annahmestellen des EPA</b>		siehe Europäisches Patentamt
<b>ARCO/Doppelpatentierung</b>		<b>422</b>
<b>Ausführbarkeit der Erfindung</b>	– Durchgriffsanspruch	<b>516</b>
<b>Ausstellungen</b>		siehe Internationale Ausstellungen

### B

<b>Beschwerdekammern</b>	– Mitteilungen der GD 3 Beschwerde	<b>Beilage zum ABI. EPA 1/2009</b>
	– Rechtsprechung 2008	<b>Sonderausgabe zum ABI. EPA 2009</b>
<b>Budapester Vertrag</b>		siehe auch Systematisches Inhaltsverzeichnis "Internationale Verträge"
	– Erklärung nach Artikel 9 (1) a)	<b>275</b>
	– Geltungsbereich	<b>274</b>
	– internationale Hinterlegungsstellen	<b>276</b>

### C

<b>CEIPI</b>	– europäische Eignungsprüfung 2010	<b>254</b>
	– Grundausbildung im europäischen Patentrecht	<b>202</b>
	– Spezieller Kurs zur Prüfungsaufgabe C (Einspruch)	<b>262</b>

### D

<b>Dosierungsanleitung/ KOS LIFE SCIENCES, INC.</b>		<b>36</b>
<b>Durchgriffsanspruch/BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT</b>		<b>516</b>

### E

<b>Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien (MK)</b>	– Zahlung von Gebühren	<b>574</b>
<b>Einbanddecken für das Amtsblatt</b>		<b>75</b>
<b>Einspruchsverfahren</b>	– Übermittlung von Stellungnahmen der Beteiligten an die übrigen Beteiligten im ... zu Informationszwecken	<b>434</b>
<b>Erstreckungsvereinbarung</b>		<b>284</b>
<b>Erteilungsantrag</b>		siehe Formulare

<b>Europäische Eignungsprüfung</b>	– Bekanntmachung der ... 2010	<b>244, 347</b>
	– Mitglieder der Prüfungsausschüsse	<b>78, 104, 193,</b>
	– Mitglieder des Aufsichtsrats, der Prüfungskommission und der Prüfungsausschüsse	<b>190, 438</b>
	– Praktika Intern 2010	<b>471, 508</b>
	– Prüfungsergebnisse	<b>78, 193, 346, 491</b>
	– Prüfungsunterlagen	<b>490</b>
	– Vorschriften über die ... für zugelassene Vertreter	<b>Beilage zum ABI. EPA 5/2009</b>
<b>Europäische Patentanmeldung</b>	– Änderung der Verfahrenssprache bei Euro-PCT-Anmeldungen	<b>216</b>
	– Anführung von Internet-Dokumenten	<b>456</b>
	– Anhängigkeit	<b>545</b>
	– Anmeldetag, fehlende Teile der ...	<b>170</b>
	– Doppelpatentierung	<b>422</b>
	– Einreichung von beglaubigter Abschrift	<b>486</b>
	– Einreichung von Prioritätsunterlagen	<b>236</b>
	– elektronische Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen	<b>182</b>
	– Erstreckung von Fristen	<b>479</b>
	– Fristberechnung nach Regel 36 (1) a) EPÜ ab 1. April 2010	<b>601</b>
	– Online-Einreichung: zu benutzende EPA-Software für die Online-Einreichung	<b>187</b>
	– Verlängerung des Pilotprogramms "Patent Prosecution Highway" (USPTO)	<b>488</b>
	<b>Europäische Patentorganisation</b>	– Verwaltungsrat
<b>Europäische Recherchegebühr</b>		siehe Gebühren und PCT
<b>Europäisches Patent</b>	– Wiedereinführung einer Nachfrist für die Zahlung von Erstreckungsgebühren	<b>603</b>
<b>Europäisches Patentamt</b>	– Annahmestellen 2009 geschlossen	<b>71, 400, 463</b>
	– Annahmestellen 2010 geschlossen	<b>480, 532</b>
	– Wahrnehmung von Aufgaben durch Bedienstete, die keine Prüfer sind	<b>478</b>
<b>Europäisches Patentregister</b>	– im ... enthaltene Informationen	<b>598</b>
<b>Europäisches Patentübereinkommen</b>	– Änderung der Ausführungsordnung zum ... (Regel 62a, 63, 64, 69, 70a, 137, 161)	<b>533</b>
	– Änderung der Regel 36 (1) und (2) EPÜ (europäische Teilanmeldungen) und Folgeänderungen der Regeln 57 a) und 135 (2) EPÜ	<b>481</b>
	– Gebührenordnung (Fassung vom 1. April 2009)	<b>Beilage zum ABI. EPA 2/2009 – korrigierter Neudruck</b>
	– Geltungsbereich	<b>283</b>
	– Nationales Recht zum ...	<b>488</b>
	– San Marino tritt dem ... bei	<b>396</b>
	– Übergangsbestimmungen zum EPÜ 2000	<b>170</b>

**F**

<b>Feiertage</b>	– EPA 2010	<b>480, 532</b>
	– EPA und nationale Patentbehörden 2009	<b>71, 400, 463</b>
<b>Formblätter</b>	– aktualisierte Fassung für den Eintritt in die europäische Phase (Form 1200)	<b>240</b>
	– aktualisierte Fassung für den Erteilungsantrag (Form 1001)	<b>101, 240, 435</b>
	– kostenlos beim EPA erhältliche ...	<b>60</b>

**G**

<b>Gebühren</b>		siehe auch PCT
– Abschaffung der Zahlung per Scheck		<b>140, 290</b>
– für internationale Anmeldungen		<b>619</b>
– ...struktur 2009		<b>118, 338</b>
– Hinweise für Zahlung von ...	<b>94, 129, 210, 290, 394, 416, 448, 476, 514, 580, 619</b>	
– Kriterien für die Rückerstattung von Recherchen...		<b>99</b>
– neue Beträge der nationalen ... in Euro (SK)		<b>90</b>
– Neufestsetzung der ... und Auslagen des EPA		<b>334, 616</b>
– neue ...beiträge in		
<i>ES Spanien</i>		<b>112</b>
<i>GR Griechenland</i>		<b>414</b>
<i>HU Ungarn</i>		<b>474</b>
<i>PT Portugal</i>		<b>88</b>
– Online-...zahlung, automatische Abbuchungsaufträge erteilen und widerrufen		<b>238</b>
– Rückerstattung der Prüfungs... (Art. 11 der GebO)		<b>542</b>
– Rückerstattung von internationalen Recherchen...		<b>114</b>
– Rückerstattung von Recherchen... gemäß Artikel 9 (2) der Gebührenordnung		<b>96</b>
– Verzeichnis der ... und Auslagen (in der ab 1. April 2009 geltenden Fassung)		<b>Beilage zum ABI. EPA 2/2009 – korrigierter Neudruck</b>
– Vorschriften über das laufende Konto		<b>Beilage zum ABI. EPA 3/2009</b>
– Zahlung von ... in:		
– ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien (MK)		<b>574</b>
– Niederlande (NL)		<b>575</b>
<b>Gebührenordnung</b>		siehe Europäisches Patentübereinkommen
<b>Griechenland (GR)</b>	– neue Gebührenbeiträge	<b>414</b>
<b>Große Beschwerdekammer</b>	– Besetzung der ...	<b>Beilage zum ABI. EPA 1/2009</b>
	– Entscheidungen	<b>306</b>
	– Mitteilung	<b>454</b>
	– Vorlagefragen	<b>32, 36, 142, 167, 216</b>

**H**

<b>Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen</b>		siehe auch Budapester Vertrag	
	– aufgrund eines Abkommens mit dem EPA anerkannte ...		<b>285</b>
<b>Hongkong</b>	– Patentschutz		<b>546</b>

**I**

<b>Inhaltsverzeichnis 2009</b>		<b>Beilage zum ABI. EPA 12/2009</b>	
<b>Internationale Ausstellungen</b>			<b>284</b>
<b>Internationale Hinterlegungsstellen</b>		siehe Budapester Vertrag und Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen	
<b>Internationale Verträge</b>	– Geltungsbereich		<b>266</b>

**L**

<b>Liste der zugelassenen Vertreter</b>		siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertretung"	
<b>Litauen (LT)</b>	– Beitritt zum Londoner Übereinkommen		<b>398</b>
<b>Londoner Übereinkommen über die Anwendung des Artikels 65 EPÜ</b>	– Beitritt von Litauen		<b>398</b>
	– Vertragsstaaten		<b>285</b>

**M**

<b>Mikrobiologische Sachverständige</b>			<b>285</b>
<b>Mündliche Verhandlung</b>	– Verlegung		<b>68</b>

**N**

<b>Nationale Patentbehörden</b>	– Feiertage 2009		<b>71, 400, 463</b>
<b>Nationales Recht zum EPÜ</b>			<b>488</b>
<b>Niederlande (NL)</b>	– Zahlung von Gebühren		<b>575</b>
<b>Norwegen (NO)</b>	– Änderung der Anschrift		<b>512</b>

**O**

<b>Online-Gebührenzahung</b>		siehe Gebühren	
------------------------------	--	----------------	--

**P**

<b>Pariser Verbandsübereinkunft</b>	– Geltungsbereich		<b>266</b>
<b>Patent</b>		siehe Europäisches Patent	
<b>Patentanmeldung</b>		siehe Europäische Patentanmeldung und PCT	

<b>Patentanspruch</b>	– Durchgriffsanspruch	<b>518</b>
<b>Patentierbarkeit</b>	– aus Embryonen gewonnene Erzeugnisse (menschliche embryonale Stammzellen)	<b>306</b>
	– Verbot der ... für Programme für Datenver- arbeitungsanlagen	<b>32, 142</b>
	– zweite medizinische Indikation	<b>36</b>
<b>Patentrechtsvertrag (PLT)</b>	– Vertragsparteien	<b>273</b>
<b>Patentrichtersymposium</b>		<b>Sonderausgabe 1 zum ABI. EPA 2009</b>
<b>PCT</b>	– Beitritt von Chile (CL)	<b>287</b>
	– Beitritt von Peru (PE)	<b>287</b>
	– Beitritt von Thailand (TH)	<b>578</b>
	– Geltungsbereich	<b>270</b>
	– Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem ...	<b>206</b>
	– Verfahrenssprache bei Eintritt in die europäische Phase	<b>216</b>
<b>Patent Prosecution Highway</b>	– Verlängerung des Pilotprogramms (USPTO)	<b>488</b>
<b>Portugal (PT)</b>	– neue Gebührenbeträge	<b>88</b>
<b>PRAKTIKA INTERN 2010</b>	– internes Ausbildungsprogramm für Vertreter im Patentwesen	<b>471, 508</b>
<b>Prüfungsausschüsse</b>		siehe Europäische Eignungsprüfung
<b>Prüfungsergebnisse</b>		siehe Europäische Eignungsprüfung
<b>Prüfungskommission</b>		siehe Europäische Eignungsprüfung
<hr/>		
<b>R</b>		
<b>Recherchegebühr</b>		siehe Gebühren und PCT
<b>Rechtsprechung der Beschwerdekammern</b>		<b>Sonderausgabe 2 zum ABI. EPA 2009</b>
<b>Richtersymposium</b>		siehe Patentrichtersymposium
<b>Richtlinien für die Prüfung im EPA</b>	– Änderung der ...	<b>336</b>
<b>Rückzahlung</b>		siehe Gebühren
<hr/>		
<b>S</b>		
<b>SACEPO</b>	– Mitglieder	<b>342</b>
<b>Sachverständige</b>		siehe Mikrobiologische Sachverständige
<b>San Marino (SM)</b>	– Beitritt zum EPÜ	<b>396</b>
<b>Slowakei (SK)</b>	– neue Beträge der nationalen Gebühren in Euro	<b>90</b>
<b>Spanien (ES)</b>	– neue Gebührenbeträge	<b>112</b>
<b>Straßburger Patentübereinkommen</b>	– Geltungsbereich	<b>286</b>



**T**

<b>Teil anmeldung</b>	– Anhängigkeit der Stammanmeldung	<b>454</b>
-----------------------	-----------------------------------	------------

**U**

<b>Übereinkommen zur Errichtung der Welthandelsorganisation (WTO)</b>	– Geltungsbereich	<b>280</b>
---	-------------------	------------

<b>Übergangsbestimmungen/HEITKAMP</b>		<b>170</b>
---------------------------------------	--	------------

<b>Ungarn (HU)</b>	– neue Beträge der Jahresgebühren	<b>474</b>
--------------------	-----------------------------------	------------

**V**

<b>Vereinbarung über Gemeinschaftspatente</b>	– Unterzeichnerstaaten	<b>286</b>
---	------------------------	------------

<b>Verfahrenssprache/MERIAL</b>		<b>216</b>
---------------------------------	--	------------

<b>Veröffentlichungen</b>	– kostenlose ... des EPA	<b>60</b>
---------------------------	--------------------------	-----------

<b>Vertreter</b>		siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertretung"
------------------	--	--

<b>Verwaltungsrat</b>		siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "Verwaltungsrat"
-----------------------	--	--

<b>Verwendung von Embryonen/WARF</b>		<b>306</b>
--------------------------------------	--	------------

<b>Vorlagefragen an die Große Beschwerdekammer</b>		siehe Große Beschwerdekammer, <b>32, 36, 142, 167, 216,</b>
--	--	---

**W**

<b>Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge</b>	– Geltungsbereich	<b>279</b>
---	-------------------	------------

**Z**

<b>Zugelassene Vertreter</b>		siehe auch Systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertretung"
------------------------------	--	---

**Alphabetical keyword index****A**

<b>Administrative Council</b>		see Grouped contents "Administrative Council"	
<b>Agreement establishing the World Trade Organization (WTO)</b>	– territorial field of application		<b>280</b>
<b>Agreement relating to Community patents</b>	– signatory states		<b>286</b>
<b>ARCO/Double patenting</b>			<b>422</b>
	– reach-through claim		<b>516</b>

**B**

<b>Binders for the Official Journal</b>			<b>75</b>
<b>Boards of appeal</b>	– Case Law 2008	<b>Special edition of OJ EPO 2009</b>	
	– information from DG 3 Appeals	<b>Supplement to OJ EPO 1/2009</b>	
<b>Board of appeal case law</b>		<b>Special edition 2 of OJ EPO 2009</b>	
<b>Budapest Treaty</b>		see also Grouped Contents "International treaties"	
	– declaration filed under Article 9(1)(a)		<b>275</b>
	– International Depositary Authorities		<b>276</b>
	– territorial field of application		<b>274</b>

**C**

<b>CEIPI</b>	– basic training in European patent law		<b>202</b>
	– European qualifying examination 2010		<b>254</b>
	– special course on Paper C (Opposition)		<b>262</b>
<b>Claim</b>	– reach-through claim		<b>516</b>

**D**

<b>Divisional application</b>	– parent application pending		<b>454</b>
<b><i>Dosage regimen/</i> <i>KOS LIFE SCIENCES, INC.</i></b>			<b>36</b>
<b>Disclosure of the invention</b>	– reach-through claim		<b>516</b>

**E**

<b>Enlarged Board of Appeal</b>	– communication		<b>454</b>
	– composition of ...	<b>Supplement to OJ EPO 1/2009</b>	
	– decisions		<b>306</b>
	– referrals		<b>32, 36, 142, 167, 216</b>
<b>EPO filing offices</b>		see European Patent Office	
<b>European Patent</b>	– re-introduction of a grace period for the payment of extension fees		<b>603</b>

<b>European patent application</b>	– calculation of the time limit under Rule 36(1)(a) EPC as from 1 April 2010	<b>601</b>
	– change in the language of proceedings for Euro-PCT applications	<b>216</b>
	– double patenting	<b>422</b>
	– electronic filing of patent applications and other documents	<b>182</b>
	– EPO Online Filing software to be used for the electronic filing	<b>187</b>
	– extension of the Patent Prosecution Highway pilot programme (USPTO)	<b>488</b>
	– extension of time limits	<b>479</b>
	– filing date, missing parts of the ...	<b>170</b>
	– filing of a certified copy	<b>486</b>
	– filing of priority documents	<b>236</b>
	– internet citations	<b>456</b>
	– pendency	<b>454</b>
<b>European Patent Convention</b>	– amended Rule 36(1) and (2) (European divisional applications) and consequential amendments to Rules 57(a) and 135(2) EPC	<b>481</b>
	– amendments to the Implementing Regulations to the ... (Rules 62a, 63, 64, 69, 70a, 137, 161)	<b>533</b>
	– National law relating to the ...	<b>488</b>
	– Rules relating to Fees (as from 1 April 2009)	<b>Supplement to OJ EPO 2/2009 – corrected reprint</b>
	– San Marino accedes to the ...	<b>396</b>
	– territorial field of application	<b>283</b>
	– transitional provisions to EPC 2000	<b>170</b>
<b>European Patent Office</b>	– entrustment of duties to non-examining staff	<b>478</b>
	– filing offices not open in 2009	<b>71, 400, 463</b>
	– filing offices not open in 2010	<b>480, 532</b>
<b>European Patent Organisation</b>	– Administrative Council	see Grouped contents
<b>European Patent Register</b>	– information given in the ...	<b>598</b>
<b>European qualifying examination</b>	– announcement of the ... 2010	<b>244, 347</b>
	– examination documents	<b>490</b>
	– examination results	<b>78, 193, 346, 491</b>
	– members of the Examination Board	<b>78, 104, 193,</b>
	– members of the Supervisory Board, Examination Board and Examination Committees	<b>190, 438</b>
	– Praktika Intern 2010	<b>471, 508</b>
	– Regulation on the ... for professional representatives	<b>Supplement to OJ EPO 5/2009</b>
<b>European search fee</b>		see Fees and PCT
<b>Examination Board</b>		see European qualifying examination
<b>Examination Committee</b>		see European qualifying examination
<b>Examination result</b>		see European qualifying examination

<b>Exhibitions</b>	see International exhibitions
<b>Experts</b>	see Microbiological experts
<b>Extension agreement</b>	<b>284</b>

---

**F**


---

<b>Fees</b>		<b>see also PCT</b>
		<b>140, 290</b>
– abolition of payment by cheque		
– arrangements for deposit accounts	<b>Supplement to OJ EPO 3/2009</b>	
– criteria for refund of the search ...		<b>99</b>
– fee structure 2009		<b>118, 338</b>
– guidance for the payment of ...	<b>94, 129, 210, 290, 394, 416,</b>	<b>448, 476, 514, 580, 619</b>
– new fee rates in		
<i>ES Spain</i>		<b>112</b>
<i>GR Greece</i>		<b>414</b>
<i>HU Hungary</i>		<b>474</b>
<i>PT Portugal</i>		<b>88</b>
– international applications		<b>619</b>
– new national fee rates in euros (SK)		<b>90</b>
– online fee payment – setting up and cancelling automatic debit		<b>238</b>
– payment of ...		
former Yugoslav Republic of Macedonia (MK)		<b>574</b>
Netherlands (NL)		<b>575</b>
– refund of international search ...		<b>114</b>
– refund of search ... under Article 9(2) of the Rules relating to Fees		<b>96</b>
– refund of the examination ... (Article 11 RRF)		<b>542</b>
– revising the Office's ... and expenses		<b>334, 616</b>
– Schedule of ... and expenses (applicable as from 1 April 2009)	<b>Supplement to OJ EPO 2/2009 – corrected reprint</b>	
<b>Former Yugoslav Republic of Macedonia (MK)</b>	– payment of fees	<b>574</b>
<b>Forms</b>		
– Entry into the European phase (Form 1200)		<b>240</b>
– ... available free of charge		<b>60</b>
– revision of the Request for grant form (Form 1001)		<b>101, 240, 435</b>

---

**G**


---

<b>Guidelines for Examination in the EPO</b>	– amendment of the ...	<b>336</b>
<b>Greece (GR)</b>	– new fee rates	<b>414</b>

---

**H**


---

<b>Hong Kong</b>	– patent protection	<b>546</b>
<b>Hungary (HU)</b>	– new rates for renewal fees	<b>474</b>

<b>I</b>		<b>Supplement to OJ EPO 12/2009</b>
<b>Index 2009</b>		
<b>International depositary authorities</b>		see Budapest Treaty and Micro-organism depositary institutions
<b>International exhibitions</b>		<b>284</b>
<b>International treaties</b>	– territorial field of application	<b>266</b>
<b>J</b>		
<b>Judges' Symposium</b>		see Patent Judges' Symposium
<b>L</b>		
<b>Language of the proceedings/MERIAL</b>		<b>216</b>
<b>List of professional representatives</b>		see Grouped contents "Representation"
<b>Lithuania (LT)</b>	– accession to the London Agreement	<b>398</b>
<b>London Agreement on the application of Article 65 EPC</b>	– Lithuania accedes	<b>398</b>
	– states party to the agreement	<b>285</b>
<b>M</b>		
<b>Microbiological experts</b>		<b>285</b>
<b>Micro-organism depositary institutions</b>		see also Budapest Treaty
	– recognised under an agreement with the EPO	<b>285</b>
<b>N</b>		
<b>National Law relating to the EPC</b>		<b>488</b>
<b>National patent authorities</b>	– public holidays in 2009	<b>71, 400, 463</b>
<b>Netherlands (NL)</b>	– payment of fees	<b>575</b>
<b>Norway (NO)</b>	– change of address	<b>512</b>
<b>O</b>		
<b>Official Journal</b>	– binders	<b>75</b>
	– Important notice	<b>Insert OJ EPO 7/2009</b>
<b>Online fee payment</b>		<b>see Fees</b>
<b>Opposition procedure</b>	– communication of parties' observations to the other parties in ... for information	<b>434</b>
<b>Oral proceedings</b>	– postponement	<b>68</b>

**P**

<b>Paris Convention</b>	– territorial field of application	<b>266</b>
<b>Patent</b>		see European patent
<b>Patent application</b>		see European patent application and PCT
<b>Patent Judges' Symposium</b>		<b>Special edition 1 of OJ EPO 2009</b>
<b>Patent Law Treaty (PLT)</b>	– contracting parties	<b>273</b>
<b>Patent Prosecution Highway</b>	– extension of the pilot programme (USPTO)	<b>488</b>
<b>Patentability</b>	– exclusion of ... for computer programs	<b>32, 142</b>
	– products derived from embryos (human embryonic stem cells)	<b>306</b>
	– second medical indication	<b>36</b>
<b>PCT</b>	– accession by Chile (CL)	<b>287</b>
	– accession by Peru (PE)	<b>287</b>
	– accession by Thailand (TH)	<b>578</b>
	– agreement between the EPO and WIPO under the ...	<b>206</b>
	– language of proceedings when entering the European phase	<b>216</b>
	– territorial field of application	<b>270</b>
<b>Portugal (PT)</b>	– new fee rates	<b>88</b>
<b>PRAKTIKA INTERN 2010</b>	– in-house training programme for patent professionals	<b>471, 508</b>
<b>Professional representatives</b>		see also Grouped contents "Representation"
<b>Public holidays</b>	– EPO 2010	<b>480, 532</b>
	– EPO and the national patent authorities 2009	<b>71, 400, 463</b>
<b>Publications</b>	– ... free of charge from the EPO	<b>60</b>

**R**

<b>Reach-through claim/BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT</b>		<b>516</b>
<b>Referrals to the Enlarged Board of Appeal</b>		see Enlarged Board of Appeal
<b>Reimbursement</b>		<b>see Fees</b>
<b>Representatives</b>		see Grouped contents "Representation"
<b>Request for grant form</b>		see Forms
<b>Rules relating to fees</b>		see European Patent Convention

**S**

<b>SACEPO</b>	– members	<b>342</b>
<b>San Marino (SM)</b>	– accession to the EPC	<b>396</b>
<b>Search fee</b>		see Fees and PCT

<b>Slovakia (SK)</b>	– new national fee rates in euros	<b>246</b>
<b>Spain (ES)</b>	– new fee rates	<b>112</b>
<b>Strasbourg Convention</b>	– territorial field of application	<b>286</b>
<hr/>		
<b>T</b>		
<b><i>Transitional provisions/HEITKAMP</i></b>		<b>170</b>
<hr/>		
<b>U</b>		
<b><i>Use of embryos/WARF</i></b>		<b>306</b>
<hr/>		
<b>V</b>		
<b>Vienna Convention on the Law of Treaties</b>	– territorial field of application	<b>279</b>

**Table alphabétique****A**

<b>Accord de Londres sur l'application de l'article 65 CBE</b>	– adhésion de la Lituanie	<b>398</b>
	– Etats parties à l'accord	<b>285</b>
<b>Accord d'extension</b>		<b>284</b>
<b>Accord en matière de brevets communautaires</b>	– Etats signataires	<b>286</b>
<b>Accord instituant l'organisation mondiale du commerce (OMC)</b>	– champ d'application territorial	<b>280</b>
<b>ARCO/Double protection par brevet</b>		<b>422</b>
<b>Autorités de dépôt</b>		cf. Traité de Budapest et Autorités de dépôt de micro-organismes
<b>Autorités de dépôt de matière biologique</b>		cf. Traité de Budapest
	– habilitées sur la base d'un accord avec l'OEB	<b>285</b>

**B**

<b>Brevet</b>		voir Brevet européen
<b>Brevet européen</b>	– réintroduction d'un délai supplémentaire pour le paiement des taxes d'extension	<b>603</b>
<b>Bureaux de réception de l'OEB</b>		cf. Office européen des brevets
<b>Brevetabilité</b>	– deuxième indication médicale	<b>36</b>
	– Interdiction de délivrer un ... pour les programmes d'ordinateur	<b>32, 142</b>
	– produits obtenus à partir d'embryons (cellules souches humaines)	<b>306</b>

**C**

<b>CEIPI</b>	– cours spécifique réservé aux candidats ayant échoué à plusieurs reprises à l'épreuve C (opposition)	<b>262</b>
	– examen européen de qualification 2010	<b>254</b>
	– formation de base en droit européen des brevets	<b>202</b>
<b>Chambres de recours</b>	– communications de la DG 3 Recours	<b>Supplément au JO OEB 1/2009</b>
	– jurisprudence 2008	<b>Edition spéciale n° 2 du JO OEB 2009</b>
<b>Colloque des juges de brevets</b>		<b>Edition spéciale n° 1 du JO OEB 2009</b>



<b>Commission d'examen</b>	voir Examen européen de qualification	
<b>Conseil d'administration</b>	cf. Table des matières analytique "Conseil d'administration"	
<b>Convention de Paris</b>	– champ d'application territorial	<b>266</b>
<b>Convention de Strasbourg</b>	– champ d'application territorial	<b>286</b>
<b>Convention de Vienne sur le droit des traités</b>	– champ d'application territorial	<b>279</b>
<b>Convention sur le brevet européen</b>	– champ d'application territorial	<b>283</b>
	– dispositions transitoires de la CBE 2000	<b>170</b>
	– droit national relatif à la ...	<b>488</b>
	– modification de la règle 36(1) et (2) (demandes divisionnaires européennes) et modifications consécutives des règles 57 a) et 135(2) CBE	<b>481</b>
	– Règlement relatif aux taxes (à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009)	<b>Supplément au JO OEB 2/2009 – édition corrigée</b>
	– Saint-Marin adhère à la ...	<b>396</b>
	– modifications apportées aux règlement d'exécution de la ... (règle 62bis, 63, 64, 69, 70a, 137, 161)	<b>533</b>
<hr/>		
<b>D</b>		
<b>Demande de brevet</b>	cf. Demande de brevet européen et PCT	
	– calcul du délai selon la règle 36 (1) a) CBE à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2010	<b>601</b>
	– citations Internet	<b>456</b>
	– Date de dépôt, parties manquantes de la ...	<b>170</b>
	– dépôt électronique de demandes de brevet et d'autres pièces	<b>182</b>
	– double protection par brevet	<b>422</b>
	– Instance	<b>454</b>
	– logiciel de dépôt en ligne de l'OEB à utiliser pour le dépôt électronique	<b>187</b>
	– production de documents de priorité	<b>236</b>
	– production d'une copie certifiée	<b>486</b>
	– prolongation du programme pilote "Patent Prosecution Highway" (USPTO)	<b>488</b>
	– prorogation des délais	<b>479</b>
<b>Demande de brevet européen</b>	– Modification de la langue de la procédure pour les demandes euro-PCT	<b>216</b>
<b>Demande divisionnaire</b>	Instance de la demande initiale	<b>454</b>
<b>Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB</b>	– modification des ...	<b>336</b>
<b>Dispositions transitoires/HEITKAMP</b>		<b>170</b>
<b>Droit national relatif à la CBE</b>		<b>488</b>

**E**

<b>Espagne (ES)</b>	– nouveaux montants des taxes	<b>112</b>
<b>Examen européen de qualification</b>	– avis d'ouverture de la session de l'...2010	<b>244, 347</b>
	– documents d'examen	<b>490</b>
	– membres du jury d'examen	<b>78, 104, 193,</b>
	– nomination de membres du conseil de surveillance, du jury d'examen et des commissions d'examen	<b>190, 438</b>
	– Praktika Intern 2010	<b>471, 508</b>
	– Règlement relatif à l'... des mandataires agréés	<b>Supplément au JO OEB 5/2009</b>
	– résultats d'examen	<b>78, 193, 346, 491</b>
<b>Experts</b>		voir Experts en microbiologie
<b>Experts en microbiologie</b>		<b>285</b>
<b>Exposé de l'invention</b>	– revendication portant sur les résultats de recherche futures	<b>516</b>
<b>Expositions</b>		voir Expositions internationales
<b>Expositions internationales</b>		<b>284</b>
<b>ex-République yougoslave de Macédoine (MK)</b>	– paiement des taxes	<b>574</b>

**F**

<b>Formulaire de requête en délivrance</b>		voir Formulaires
<b>Formulaires</b>	– ...fournis gratuitement	<b>60</b>
	– entrée dans la phase européenne (Form 1200)	<b>240</b>
	– version actualisée du formulaire de requête en délivrance (Form 1001)	<b>101, 240, 435</b>

**G**

<b>Grande Chambre de recours</b>	– communication	<b>454</b>
	– composition de la ...	<b>Supplément au JO OEB 1/2009</b>
	– décisions	<b>306</b>
	– questions	<b>32, 36, 142, 167, 216</b>
<b>Grèce (GR)</b>	– nouveaux montants des taxes	<b>414</b>

**H**

<b>Hong Kong</b>	– protection par brevet	<b>546</b>
<b>Hongrie (HU)</b>	– nouveaux montants des taxes annuelles	<b>474</b>

**J**

<b>Journal officiel</b>	– avis important	<b>Encart JO OEB 7/2009</b>
	– reliures	<b>75</b>
<b>Jours fériés</b>	– OEB 2010	<b>480, 532</b>
	– ... de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2009	<b>71, 400, 463</b>

---

**Jurisprudence des chambres de recours**


---

**Jury d'examen** voir Examen européen de qualification
 

---



---

**L**


---

**Langue de la procédure/MERIAL** **216**


---

**Liste des mandataires agréés** cf. également Table des matières analytique "Représentation"
 

---

**Liste des mandataires agréés** cf. également Table des matières analytique "Représentation"
 

---

**Lituanie (LT)** – adhésion à l'accord de Londres **398**


---



---

**M**


---

**Mandataires** cf. Table des matières analytique "Représentation"
 

---



---

**N**


---

**Norvège (NO)** – changement d'adresse **512**


---



---

**O**


---

**Office européen des brevets**

- Exécution de tâches par des agents qui ne sont pas des examinateurs **478**
- jours de fermeture des bureaux de réception en 2009 **71, 400, 463**
- jours de fermeture des bureaux de réception en 2010 **480, 532**

---

**Organisation européenne des brevets** Conseil d'administration voir Table des matières analytique
 

---



---

**P**


---

**Paiement des taxes en ligne** cf. Taxes
 

---

**Patent Prosecution Highway** – prolongation du programme pilote (USPTO) **488**


---

**Pays-Bas (NL)** – paiement des taxes **575**


---

**PCT**

- accord entre l'OEB et OMPI au titre du ... **206**
- adhésion de la Thaïlande (TH) **578**
- adhésion du Chili (CL) **287**
- adhésion du Pérou (PE) **287**
- champ d'application territorial **270**
- langue de la procédure lors de l'entrée dans la phase européenne **216**

---

<b>Portugal (PT)</b>	– nouveaux montants des taxes	<b>88</b>
<b>Posologie/KOS LIEFE SCIENCES, INC.</b>		<b>36</b>
<b>PRAKTIKA INTERN 2010</b>	– programme de formation interne pour les professionnels en matière de brevets	<b>471, 508</b>
<b>Procédure d'opposition</b>	– notification, pour information, des observations des parties aux autres parties dans la...	<b>434</b>
<b>Procédure orale</b>	– report	<b>68</b>
<b>Possibilité d'exécuter (l'invention)</b>	– revendication portant sur les résultats de recherches futures	<b>518</b>
<b>Publications</b>	– ... fournies gratuitement par l'OEB	<b>60</b>
<hr/>		
<b>R</b>		
<b>Registre européen des brevets</b>	– mentions figurant dans le ...	<b>598</b>
<b>Règlement relatif aux taxes</b>		voir Convention sur le brevet européen
<b>Remboursement</b>		voir Taxes
<b>Résultat d'examen</b>		voir Examen européen de qualification
<b>Reliures pour le Journal officiel</b>		<b>75</b>
<b>Revendication</b>	– revendication portant sur les résultats de recherches futures	<b>516</b>
<b>Revendication portant sur les résultats de recherches futures/BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT</b>		<b>516</b>
<hr/>		
<b>S</b>		
<b>SACEPO</b>	– membres	<b>342</b>
<b>Saint-Marin (SM)</b>	– adhésion	<b>396</b>
<b>Saisine de la Grande Chambre de recours</b>		cf. Grande Chambre de recours
<b>Services nationaux de la propriété industrielle</b>	– jours fériés en 2009	<b>71, 400, 463</b>
<b>Slovaquie (SK)</b>	– nouveaux montants des taxes nationales en euros	<b>90</b>

**T**

<b>Table des matières 2009</b>	<b>Supplément au JO OEB 12/2009</b>
<b>Taxes</b>	voir aussi PCT
– avis concernant le paiement des ...	<b>94, 129, 210, 290, 394, 416, 448, 476, 514, 580, 619</b>
– barème des ... et redevances (applicable à compter du 1 <sup>er</sup> avril 2009)	<b>Supplément au JO OEB 2/2009 – édition corrigée</b>
– critères de remboursement des ... de recherche	<b>99</b>
– les demandes internationales	<b>619</b>
– logiciel de paiement des ... en ligne, possibilité de donner et de révoquer des ordres	<b>238</b>
– nouveaux montants des –	
<i>ES Espagne</i>	<b>112</b>
<i>GR Grèce</i>	<b>414</b>
<i>HU Hongrie</i>	<b>474</b>
<i>PT Portugal</i>	<b>88</b>
– nouveaux montants des ... nationales en euros (SK)	<b>90</b>
– paiement des ...	
ex-République yougoslave de Macédoine (MK)	<b>574</b>
Pays-Bas (NL)	<b>575</b>
– réglementation applicable aux comptes courants	<b>Supplément au JO OEB 3/2009</b>
– remboursement des ... de recherche internationale	<b>114</b>
– remboursement des ... de recherche au titre de l'article 9(2) du règlement relatif aux taxes	<b>96</b>
– remboursement de la taxe d'examen (art. 11 du règlement relatif aux taxes)	<b>542</b>
– révision du montant des ... et redevances de l'OEB	<b>334, 616</b>
– structure des ... 2009	<b>118, 338</b>
– suppression du paiement par chèque	<b>140, 290</b>
<b>Taxes de recherche</b>	voir Taxes et PCT
<b>Taxes de recherche européenne</b>	voir Taxes et PCT
<b>Traité de Budapest</b>	cf. également Table des matières analytique "Traités internationaux"
– autorités de dépôt internationales	<b>276</b>
– champ d'application territorial	<b>274</b>
– déclarations déposées conformément à l'article 9.1)a)	<b>275</b>
<b>Traité sur le droit des brevets (PLT)</b>	
– Parties contractantes	<b>273</b>
<b>Traités internationaux</b>	
– champ d'application territorial	<b>266</b>
<hr/>	
<b>U</b>	
<b>Utilisation d'embryons/WARF</b>	<b>306</b>



Konkordanzliste  
**Cross-reference index**  
Liste de correspondance

**EUROPÄISCHES PATENTRECHT****EUROPEAN PATENT LAW****DROIT DU BREVET EUROPEEN**

<b>EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN (EPÜ)</b>		<b>EUROPEAN PATENT CONVENTION (EPC)</b>		<b>CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN (CBE)</b>	
<b>Artikel</b>	<b>Seiten</b>	<b>Artikel</b>	<b>Seiten</b>		
<b>Articles</b>	<b>Pages</b>	<b>Articles</b>	<b>Pages</b>		
<b>Articles</b>	<b>Pages</b>	<b>Articles</b>	<b>Pages</b>		
10	336	99	Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
11	Beilage/Suppl. 1/2009, 2	105	Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
14	216	105a/bis	Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
23	306; Beilage/Suppl. 1/2009, 27, 40	108	Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
25	Beilage/Suppl. 2/2009, 5	111	216		
33	7, 299, 582, 585, 587, 593; Beilage/Suppl. 2/2009, 1	112	32, 216, 454; Beilage/Suppl. 1/2009, 3, 28, 32		
52	32	112a/bis	Beilage/Suppl. 1/2009, 6, 28, 32, 33; Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
53	36, 306	116	Beilage/Suppl. 1/2009, 65		
54	36, 456	123	516		
55	284	133	351; Beilage/Suppl. 1/2009, 64		
60	422	134	9, 351; Beilage/Suppl. 1/2009, 64; Beilage/Suppl. 5/2009, 1		
61	118, 124	134a/bis	9; Beilage/Suppl. 5/2009, 1		
65	285	135	Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
76	96, 124	140	Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
78	Beilage/Suppl. 2/2009, 2	153	138, 338, 587, 594, 595; Beilage/Suppl. 2/2009, 2, 3		
79	Beilage/Suppl. 2/2009, 3, 13	157	136		
83	516	164	306		
86	Beilage/Suppl. 2/2009, 3				
92	97, 115				
94	Beilage/Suppl. 2/2009, 3				

**EPÜ 1973****EPC 1973****CBE 1973**

<b>EPÜ 1973</b>		<b>EPC 1973</b>		<b>CBE 1973</b>	
<b>Artikel</b>	<b>Seiten</b>	<b>Artikel</b>	<b>Seiten</b>		
<b>Articles</b>	<b>Pages</b>	<b>Articles</b>	<b>Pages</b>		
<b>Articles</b>	<b>Pages</b>	<b>Articles</b>	<b>Pages</b>		
14	216	112	306		
52	36	125	422		
53	306	150	216		
54	36, 422	153	216		
60	422	158	216		
70	216				



Ausführungsordnung zum EPÜ		Implementing Regulations to the EPC		Règlement d'exécution de la CBE	
Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages	Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages		
3	216	63	300, 534		
4	216; Beilage/Suppl. 1/2009, 66	64	300, 534; Beilage/Suppl. 2/2009, 2		
10	Beilage/Suppl. 1/2009, 40, 41	69	301, 539		
11	Beilage/Suppl. 1/2009, 27	70a/bis	301, 536, 542		
12	Beilage/Suppl. 1/2009, 1, 9, 11	70b/ter	586		
13	Beilage/Suppl. 1/2009, 2	71	120, 134; Beilage/Suppl. 2/2009, 4, 5, 14, 15		
17	96	74	617; Beilage/Suppl. 2/2009, 16		
22	617; Beilage/Suppl. 2/2009, 16	79	434		
23	617; Beilage/Suppl. 2/2009, 16	82	Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
25	284	88	Beilage/Suppl. 2/2009, 5		
26	306	95	Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
28	306	109	Beilage/Suppl. 1/2009, 7, 30, 35		
29	306	112	487		
30	Beilage/Suppl. 2/2009, 4	123	Beilage/Suppl. 2/2009, 5		
31	285	134	71, 400, 463, 479, 480, 532		
32	285	135	296, 302, 481		
34	285	136	Beilage/Suppl. 2/2009, 4		
36	296, 454, 481, 486, 601	137	302, 534, 539		
38	Beilage/Suppl. 2/2009, 2, 13	141	585		
40	486, 487	143	598		
43	533	145	617; Beilage/Suppl. 2/2009, 16		
45	120, 134; Beilage/Suppl. 2/2009, 5	146	617		
51	125; Beilage/Suppl. 2/2009, 3	157	Beilage/Suppl. 2/2009, 5, 17, 18		
53	236	158	136, 137; Beilage/Suppl. 2/2009, 2, 5, 18		
54	136, 617; Beilage/Suppl. 2/2009, 16	159	122, 125, 126, 138, 338		
55	487	161	303, 538, 542, 583		
57	296, 481	162	120, 125, 134, 138; Beilage/Suppl. 2/2009, 5		
62	Beilage/Suppl. 2/2009, 2	163	236		
62a/bis	299, 533	164	584		

Ausführungsordnung zum EPÜ 1973		Implementing Regulations to the EPC 1973		Règlement d'exécution de la CBE 1973	
Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages	Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages		
1	216	23e/sixties	306		
3	216	25	454		
4	216	29	533		
10	Beilage/Suppl. 1/2009, 51	85a/bis	603		
23b/ter	306	107	216		
23d/quinquies	306	108	216		

**GEBÜHRENORDNUNG 2009****RULES RELATING TO FEES 2009****REGLEMENT RELATIF AUX  
TAXES 2009**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 2/2009, 1
2	7, 120, 587, 593; Beilage/Suppl. 2/2009, 1, 13, 17, 18
3	334, 616; Beilage/Suppl. 2/2009, 5, 16, 17
4	Beilage/Suppl. 2/2009, 6
5	Beilage/Suppl. 2/2009, 6; Beilage/Suppl. 3/2009, 1, 5
6	Beilage/Suppl. 2/2009, 6
7	127; Beilage/Suppl. 2/2009, 7, 13; Beilage/Suppl. 3/2009, 1, 5

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
8	7; Beilage/Suppl. 2/2009, 8
9	96, 99, 336; Beilage/Suppl. 2/2009, 8
10	Beilage/Suppl. 2/2009, 9
11	542; Beilage/Suppl. 2/2009, 9
12	Beilage/Suppl. 2/2009, 9
13	Beilage/Suppl. 2/2009, 10
14	Beilage/Suppl. 2/2009, 10
15	Beilage/Suppl. 2/2009, 11

**VERFAHRENSORDNUNG  
DER GROSSEN  
BESCHWERDEKAMMER 2009****RULES OF PROCEDURE  
OF THE ENLARGED BOARD  
OF APPEAL 2009****REGLEMENT DE PROCEDURE  
DE LA GRANDE CHAMBRE DE  
RECOURS 2009**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2009, 28
2	Beilage/Suppl. 1/2009, 2, 28
3	Beilage/Suppl. 1/2009, 29
4	Beilage/Suppl. 1/2009, 29
5	Beilage/Suppl. 1/2009, 30, 37
6	Beilage/Suppl. 1/2009, 30, 37
7	Beilage/Suppl. 1/2009, 31
8	Beilage/Suppl. 1/2009, 32
9	Beilage/Suppl. 1/2009, 32
10	Beilage/Suppl. 1/2009, 32

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
11	Beilage/Suppl. 1/2009, 32
12	Beilage/Suppl. 1/2009, 33
13	Beilage/Suppl. 1/2009, 33
14	Beilage/Suppl. 1/2009, 33
15	Beilage/Suppl. 1/2009, 34
16	Beilage/Suppl. 1/2009, 34
17	Beilage/Suppl. 1/2009, 7, 35
18	Beilage/Suppl. 1/2009, 35
19	Beilage/Suppl. 1/2009, 35
20	Beilage/Suppl. 1/2009, 36

**VERFAHRENSORDNUNG DER  
BESCHWERDEKAMMERN****RULES OF PROCEDURE  
OF THE BOARDS OF APPEAL****REGLEMENT DE PROCEDURE  
DES CHAMBRES DE RECOURS**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2009, 9, 11, 41
2	Beilage/Suppl. 1/2009, 41
3	Beilage/Suppl. 1/2009, 42
4	Beilage/Suppl. 1/2009, 42
5	Beilage/Suppl. 1/2009, 42, 51
6	Beilage/Suppl. 1/2009, 43, 51
7	Beilage/Suppl. 1/2009, 43
8	Beilage/Suppl. 1/2009, 44
9	Beilage/Suppl. 1/2009, 44
10	Beilage/Suppl. 1/2009, 44
11	216; Beilage/Suppl. 1/2009, 45
12	Beilage/Suppl. 1/2009, 45

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
13	Beilage/Suppl. 1/2009, 46
14	Beilage/Suppl. 1/2009, 46
15	Beilage/Suppl. 1/2009, 47
16	Beilage/Suppl. 1/2009, 47
17	Beilage/Suppl. 1/2009, 48
18	Beilage/Suppl. 1/2009, 49
19	Beilage/Suppl. 1/2009, 49
20	Beilage/Suppl. 1/2009, 49
21	Beilage/Suppl. 1/2009, 50
22	Beilage/Suppl. 1/2009, 50
23	Beilage/Suppl. 1/2009, 50
24	Beilage/Suppl. 1/2009, 50

**ERGÄNZENDE  
VERFAHRENSORDNUNG DER  
BESCHWERDEKAMMER IN  
DISZIPLINARANGELEGENHEITEN  
2009**

**ADDITIONAL RULES OF  
PROCEDURE OF THE  
DISCIPLINARY BOARD OF  
APPEAL 2009**

**REGLEMENT DE PROCEDURE  
ADDITIONNEL DE LA CHAMBRE DE  
RECOURS STATUANT EN MATIERE  
DISCIPLINAIRE 2009**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2009, 25, 54
2	Beilage/Suppl. 1/2009, 54
3	Beilage/Suppl. 1/2009, 55
4	Beilage/Suppl. 1/2009, 55
5	Beilage/Suppl. 1/2009, 26, 56
6	Beilage/Suppl. 1/2009, 57
7	Beilage/Suppl. 1/2009, 57
8	Beilage/Suppl. 1/2009, 58
9	Beilage/Suppl. 1/2009, 58
10	Beilage/Suppl. 1/2009, 26, 59

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
11	Beilage/Suppl. 1/2009, 59
12	Beilage/Suppl. 1/2009, 60
13	Beilage/Suppl. 1/2009, 60
14	Beilage/Suppl. 1/2009, 60
15	Beilage/Suppl. 1/2009, 61
16	Beilage/Suppl. 1/2009, 61
17	Beilage/Suppl. 1/2009, 61
18	Beilage/Suppl. 1/2009, 62
19	Beilage/Suppl. 1/2009, 62

**VORSCHRIFTEN ÜBER DIE  
EUROPÄISCHE EIGNUNGS-  
PRÜFUNG FÜR DIE BEIM EPA  
ZUGELASSENEN VERTRETER**

**REGULATION ON THE EUROPEAN  
QUALIFYING EXAMINATION FOR  
PROFESSIONAL REPRESENTA-  
TIVES BEFORE THE EPO**

**REGLEMENT RELATIF A L'EXAMEN  
EUROPEEN DE QUALIFICATION  
DES MANDATAIRES AGREES PRES  
L'OEB**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	10; Beilage/Suppl. 5/2009, 2
2	11; Beilage/Suppl. 5/2009, 3
3	13; Beilage/Suppl. 5/2009, 5
4	14; Beilage/Suppl. 5/2009, 6
5	15; Beilage/Suppl. 5/2009, 7
6	15, 490; Beilage/Suppl. 5/2009, 7
7	16, 438; Beilage/Suppl. 5/2009, 8
8	18; Beilage/Suppl. 5/2009, 10
9	18; Beilage/Suppl. 5/2009, 10
10	19; Beilage/Suppl. 5/2009, 11
11	19, 350, 351; Beilage/Suppl. 5/2009, 11
12	21; Beilage/Suppl. 5/2009, 13
13	22; Beilage/Suppl. 5/2009, 14

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
14	22; Beilage/Suppl. 5/2009, 14
15	23, 350; Beilage/Suppl. 5/2009, 15
16	23, 350; Beilage/Suppl. 5/2009, 15
17	23, 78, 334, 346, 491, 498, 617; Beilage/Suppl. 5/2009, 15
18	23; Beilage/Suppl. 5/2009, 15
19	23; Beilage/Suppl. 5/2009, 16
20	24; Beilage/Suppl. 5/2009, 16
21	24; Beilage/Suppl. 5/2009, 16
22	24; Beilage/Suppl. 5/2009, 16
23	24; Beilage/Suppl. 5/2009, 17
24	25; Beilage/Suppl. 5/2009, 17
25	26; Beilage/Suppl. 5/2009, 18
26	27; Beilage/Suppl. 5/2009, 19

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
1	348; Beilage/Suppl. 5/2009, 20
2	Beilage/Suppl. 5/2009, 21
3	Beilage/Suppl. 5/2009, 21
4	Beilage/Suppl. 5/2009, 22
5	Beilage/Suppl. 5/2009, 22
6	350; Beilage/Suppl. 5/2009, 22
7	334, 617; Beilage/Suppl. 5/2009, 23
8	334, 617; Beilage/Suppl. 5/2009, 23
9	334, 617; Beilage/Suppl. 5/2009, 24
10	Beilage/Suppl. 5/2009, 24
11	Beilage/Suppl. 5/2009, 24
12	Beilage/Suppl. 5/2009, 25
13	Beilage/Suppl. 5/2009, 25
14	Beilage/Suppl. 5/2009, 25

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
15	350; Beilage/Suppl. 5/2009, 25
16	351; Beilage/Suppl. 5/2009, 26
17	Beilage/Suppl. 5/2009, 27
18	Beilage/Suppl. 5/2009, 28
19	Beilage/Suppl. 5/2009, 28
20	Beilage/Suppl. 5/2009, 29
21	Beilage/Suppl. 5/2009, 30
22	Beilage/Suppl. 5/2009, 30
23	Beilage/Suppl. 5/2009, 31
24	Beilage/Suppl. 5/2009, 32
25	Beilage/Suppl. 5/2009, 33
26	Beilage/Suppl. 5/2009, 35
27	Beilage/Suppl. 5/2009, 36
28	Beilage/Suppl. 5/2009, 36
29	Beilage/Suppl. 5/2009, 37

**VORSCHRIFTEN IN  
DISZIPLINARANGELEGENHEITEN  
VON ZUGELASSENEN  
VERTRETERN**

**REGULATION ON DISCIPLINE  
FOR PROFESSIONAL  
REPRESENTATIVES**

**REGLEMENT EN MATIERE DE  
DISCIPLINE DES MANDATAIRES  
AGREES**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
5	Beilage/Suppl. 1/2009, 54
15	Beilage/Suppl. 1/2009, 56
25	Beilage/Suppl. 1/2009, 54, 56

**PROTOKOLL ÜBER DIE  
VORRECHTE UND IMMUNITÄTEN  
DER EUROPÄISCHEN  
PATENTORGANISATION**

**PROTOCOL ON PRIVILEGES AND  
IMMUNITIES OF THE EUROPEAN  
PATENT ORGANISATION**

**PROTOCOLE SUR LES PRIVILEGES  
ET IMMUNITES DE L'ORGANISATION  
EUROPEENNE DES BREVETS**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
15	28
17	28

**ANDERE INTERNATIONALE  
ABKOMMEN****OTHER INTERNATIONAL  
TREATIES****AUTRES TRAITES  
INTERNATIONAUX****BUDAPESTER VERTRAG****BUDAPEST TREATY****TRAITE DE BUDAPEST**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages	Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
3	275	6	276
7	276		
9	275		

**PARISER VERBANDS-  
ÜBEREINKUNFT****PARIS CONVENTION****CONVENTION DE PARIS**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
24	266

**VERTRAG ÜBER DIE  
INTERNATIONALE ZUSAMMEN-  
ARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT)****PATENT COOPERATION  
TREATY (PCT)****TRAITE DE COOPERATION EN  
MATIERE DE BREVETS (PCT)**

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages	Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
3	216	22	126, 216
11	216	23	126
12	216	33	456
15	97, 115	34	340
19	122, 340	40	126
21	216		

Regeln	Seiten
Rules	Pages
Règles	Pages
12	216
13 <sup>ter</sup>	136, 137, 618; Beilage/Suppl. 2/2009, 18
14	136; Beilage/Suppl. 2/2009, 17
15	136; Beilage/Suppl. 2/2009, 17
16	136; Beilage/Suppl. 2/2009, 2, 18
16 <sup>bis</sup>	136; Beilage/Suppl. 2/2009, 17
17	136, 617; Beilage/Suppl. 2/2009, 16, 18
21	617; Beilage/Suppl. 2/2009, 16, 18
26 <sup>bis</sup>	136; Beilage/Suppl. 2/2009, 4, 18
40	136; Beilage/Suppl. 2/2009, 5, 18
44	136, 137; Beilage/Suppl. 2/2009, 18

Regeln	Seiten
Rules	Pages
Règles	Pages
48	216
49	138; Beilage/Suppl. 2/2009, 4, 18
49 <sup>ter</sup>	138; Beilage/Suppl. 2/2009, 4, 18
55	216
57	137; Beilage/Suppl. 2/2009, 18
58	137; Beilage/Suppl. 2/2009, 18
58 <sup>bis</sup>	137; Beilage/Suppl. 2/2009, 18
68	136, 137; Beilage/Suppl. 2/2009, 5, 18
71	137; Beilage/Suppl. 2/2009, 18
94	137; Beilage/Suppl. 2/2009, 18
96	Beilage/Suppl. 2/2009, 17, 18

## TRIPS-ÜBEREINKOMMEN

## TRIPS AGREEMENT

## ACCORD SUR LES ADPIC

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
27	306



